

Distr.: General 30 January 2018 Russian

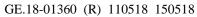
Original: English

# Общий базовый документ, являющийся частью докладов государств-участников

Латвия\* \*\*

[Дата получения: 9 ноября 2017 года]

<sup>\*\*</sup> С приложениями к докладу можно ознакомиться в архиве Секретариата, а также по адресу http://tbinternet.ohchr.org/layouts/TreatyBodyExternal/CoreDocuments.aspx.







<sup>\*</sup> Настоящий документ выпускается без официального редактирования.

## HRI/CORE/LVA/2017

# Содержание

			Стр
		Введение	3
	I.	Общая информация о государстве	3
		А. Демографические, экономические, социальные и культурные показатели	3
		В. Конституционная, политическая и правовая структура	5
	II.	Общие рамки поощрения и защиты прав человека	15
		А. Международные нормы в области прав человека	15
		В. Правовые рамки защиты прав человека на национальном уровне	17
		С. Рамки поощрения прав человека на национальном уровне	27
		D. Процесс подготовки докладов на национальном уровне	32
	III.	Меры, направленные на ликвидацию дискриминации и поощрение гендерного равенства;	32
Прил	ожени	внутренние средства правовой защитыяя	32

## Введение

- 1. Настоящий документ представляет собой пересмотренный базовый документ Латвийской Республики, охватывающий период с 2002 по 2016 год (далее общий базовый документ). Первый общий базовый документ Латвийской Республики был представлен Организации Объединенных Наций (далее ООН) 26 февраля 2002 года.
- 2. Общий базовый документ составлен в соответствии с требованиями «Согласованных руководящих принципов представления докладов согласно международным договорам о правах человека, включая руководящие принципы подготовки общего базового документа и документов по конкретным договорам»<sup>1</sup>, а также с учетом резолюции 68/268 Генеральной Ассамблеи ООН от 9 апреля 2014 года об укреплении и повышении эффективности функционирования системы договорных органов по правам человека<sup>2</sup>.
- 3. В общем базовом документе, представленном вместе с периодическим национальным докладом об осуществлении одного из договоров ООН по правам человека, приводится самая последняя информация о мерах, принятых Латвией в деле поощрения и защиты прав человека.
- 4. В первой части общего базового документа содержится информация о демографических, экономических, социальных и культурных показателях государства. Во второй части приведена информация об общих рамках защиты и поощрения прав человека в Латвии. В третьей части говорится о мерах, принимаемых Латвией в целях ликвидации дискриминации и поощрения гендерного равенства, а также об имеющихся внутренних средствах правовой защиты.
- 5. Общий базовый документ был подготовлен Министерством иностранных дел в сотрудничестве с Министерством экономики, Министерством внутренних дел, Министерством культуры, Министерством благосостояния, Министерством образования и науки, Министерством юстиции, Министерством охраны окружающей среды и регионального развития, Министерством здравоохранения и Генеральной прокуратурой.

# І. Общая информация о государстве

# А. Демографические, экономические, социальные и культурные показатели

- 6. Латвийская Республика расположена в Северо-Восточной Европе на восточном побережье Балтийского моря и имеет общую площадь 64 573 кв. км. Государство граничит с Эстонской Республикой на севере, с Литовской Республикой на юге, Республикой Беларусь и Российской Федерацией на востоке. Ландшафт Латвии составляют низменные равнины и холмы, однако большинство сельских районов расположены на высоте менее 100 м над уровнем моря. Страна состоит из четырех историко-культурных регионов: Курземе, Латгале, Видземе и Земгале. В Латвии 9 республиканских городов, 110 краев, 67 краевых городов и 497 волостей.
- 7. Столица Латвийской Республики город Рига. Официальным языком государства является латышский язык один из старейших индоевропейских языков. Согласно статистическим данным за 2000 год, латышским языком владело 79% населения, а по результатам исследований Агентства латышского языка в области владения латышским языком, проведенных в 2009 и 2014 годах, латышский язык знали 91—92% обследованных лиц. Национальной валютой с 1 января 2014 года является евро (EUR).

<sup>1</sup> Согласованные руководящие принципы представления докладов согласно международным договорам о правах человека, включая руководящие принципы подготовки общего базового документа и документов по конкретным договорам), HRI/GEN/Rev.6, приняты 3 июня 2009 года.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Резолюция 68/268. Укрепление и повышение эффективности функционирования системы договорных органов по правам человека. Принята на шестьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи 9 апреля 2014 года.

#### Демографическая ситуация

- 8. В начале 2017 года постоянное население Латвии насчитывало 1 950 116 человек; 895 863 всех жителей страны составляли мужчины и 1 054 433 женщины. Количество детей в возрасте до 15 лет составляло 303 587 человек, количество лиц в возрасте от 15 до 64 лет 1 258 620 человек, а в возрасте 64 лет и старше 387 909 человек.
- 9. По сравнению с данными за 2002 год доля населения в возрасте до 15 лет сократилась с 16,7% до 15,6%, доля лиц в возрасте от 15 до 64 лет уменьшилась с 67,9% до 64,5%, а доля лиц в возрасте 64 лет и старше возросла с 15,4% до 19,9%. В целом с 2000 года численность населения продолжает сокращаться: в 2016 году общая численность населения уменьшилась на 1,0%. Естественный прирост населения в 2016 году составил –0,3%, что свидетельствует об улучшении положения по сравнению с данными за 2002 год. Если сравнивать с годами экономического кризиса, то в 2016 году страну покинуло меньшее количество людей, однако сальдо миграции попрежнему является негативным, и в 2016 году составило –0,9% (в 2009 году этот показатель был равен –1,6%, а в 2010 году он составил –1,7%) (см. приложение 2).
- 10. В целях преодоления этой ситуации 30 июля 2013 года Кабинет министров утвердил План мер по поддержке реэмиграции на 2013—2016 годы. Суть предусмотренных в плане мер состоит в том, чтобы помогать проживающим за границей гражданам Латвии и членам их семей в преодолении проблем и трудностей, с которыми они сталкивается при возвращении и переселении обратно в Латвию, а также укреплять связь проживающих за рубежом латышей с Латвией и поощрять их участие в экономическом росте страны. В частности, принимаются меры для привлечения высококвалифицированных специалистов, обеспечения возможности обучения на латышском языке, поддержки учащихся, поступающих в учебные заведения в системе образования Латвии, и т. д. В реализации плана участвуют различные государственные ведомства, органы местного самоуправления, а также организации диаспор.
- 11. Коэффициент перинатальной смертности сокращается из года в год и в 2010 году составил 8,3 по живорождениям и мертворождениям. Рождаемость также идет вверх: в частности, если в 2002 году коэффициент рождаемости составлял 8,7, то в 2015 году он достиг 11,1 (см. приложение 2).

#### Этнический состав

- 12. Латвия многоэтническое общество, состоящее из представителей более 150 национальностей. К крупнейшим этническим группам относятся русские, белорусы, украинцы, поляки, литовцы, евреи, цыгане, немцы и эстонцы. Национальные меньшинства и их культура являются неотъемлемым и важным компонентом латвийского общества и культурного пространства. Они живут в Латвии из поколения в поколение и считают себя частью латвийского государства и общества, сохраняя при этом свою культурную самобытность. Конституция Латвийской Республики (Сатверсме) и внутреннее законодательство гарантируют права лиц, принадлежащих к меньшинствам, на сохранение и развитие своего языка, этнической и культурной идентичности (см. приложение 2, пункт 190 и далее).
- 13. С момента восстановления независимости Латвии курс на сплочение общества является одним из основных направлений внутренней политики. Латвия продолжает проводить стабильную и эффективную политику по вопросам интеграции и меньшинств, что подтверждается рядом успешных примеров интеграции общества. Так, начиная с 1995 года Латвия предоставляет ряду групп населения возможность бесплатного изучения латышского языка. Латвия продолжает развивать и финансировать образование на языках меньшинств. В Латвии были приняты необходимые законодательные акты в области натурализации и приобретения гражданства, а также меры для их справедливого и объективного осуществления.

14. 20 октября 2011 года были приняты Основные установки политики национальной идентичности, гражданского общества и интеграции, целью которых является создание прочного и сплоченного общества в Латвии — национальной и демократической общности, которая обеспечивает сбережение и обогащение объединяющего основания, а именно латышского языка, культуры и национальной самобытности, европейских демократических ценностей, уникального культурного пространства, в интересах сбалансированного развития Латвийского национального демократического государства (см. пункты 191 и далее).

#### Экономические показатели

- 15. С 2005 года по 2007 год мощный приток внешнего капитала способствовал значительному повышению личного потребления и инвестиций в Латвии. Среднегодовые темпы роста валового внутреннего продукта (ВВП) превысили 10%. В 2008 и 2009 годах в результате истощения притока внешнего капитала из-за глобального финансового кризиса страна вошла в полосу глубокого экономического спада. В результате кризиса ВВП сократился на одну четверть, внешняя задолженность почти удвоилась, число занятых сократилось на 16%, заработная плата занятых работников снизилась на 12%. С конца 2010 года тенденция к экономическому спаду в Латвии была переломлена, и рост возобновился<sup>3</sup>.
- 16. За период с 2011 по 2013 год ежегодный прирост ВВП составил в среднем 4,4% в год, что является одним из наиболее высоких показателей в Европейском союзе (далее ЕС). В 2014 году ВВП увеличился на 2,1%, а в 2015 году на 2,7%. Замедление темпов роста в течение последних двух лет было вызвано внешними тенденциями, в частности менее динамичным, чем ожидалось, ростом в ЕС. Несмотря на то, что в последние годы экономика Латвии показывает рост, ее ВВП по-прежнему на 7,5% ниже докризисного уровня 2007 года⁴. Подушевой ВВП за 2016 год в текущих ценах составляет 12 762 евро (см. приложение № 3).

#### Социальные показатели

17. В Латвии ведется сбор информации о количестве лиц, признанных в качестве малообеспеченных семей (лиц), и согласно этим данным в период с 2005 по 2010 год доля малообеспеченных лиц возросла с 5,7% населения, проживающего в частных домохозяйствах, до 10,9%. Вместе с тем в период с 2010 по 2015 год доля малообеспеченных в частных домохозяйствах сократилась до 4,2%. Малоимущие имеют право на социальные пособия, выплачиваемых местными органами власти (пособия ГМД, жилищные пособия и другие пособия для удовлетворения основных потребностей), а также продовольственные пайки, предоставляемые Европейским фондом поддержки наиболее нуждающихся жителей (см. приложение 3).

## В. Конституционная, политическая и правовая структура

#### Происхождение страны

- 18. Латвия является демократической парламентской республикой, основанной 18 ноября 1918 года.
- 19. Латвия утратила свою независимость в силу секретного протокола о ненападении, подписанного между Германией и Союзом Советских Социалистических Республик (далее СССР) 23 августа 1939 года (так называемый Пакт Молотова-Риббентропа). Несмотря на оккупацию СССР (1940–1941 годы, 1945–1991 годы) и нацистской Германией (1941–1945 годы), Латвия продолжала существовать де-юре в качестве субъекта международного права, признанного более чем 50 странами мира.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Доклад Министерства экономики о развитии экономики Латвии, стр. 9 текста на латышском языке. Имеется по адресу (на латышском языке): https://www.em.gov.lv/files/tautsaimniecibas\_attistiba/zin/2015\_dec\_lv.pdf.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Там же.

20. Латвия восстановила свою независимость посредством Декларации о восстановлении независимости Латвийской Республики (также известна как Декларация независимости), которая была принята Верховным Советом Латвийской Республики 4 мая 1990 года и суть которой состоит в восстановлении Латвийской Республики, основанной 18 ноября 1918 года, на основе правопреемственности. Декларация независимости объявила Декларацию от 21 июля 1940 года «О вступлении Латвии в Союз Советских Социалистических Республик» не имеющей законной силы с момента ее принятия и частично восстановила действие Сатверсме (Конституции) Латвийской Республики, принятой 15 февраля 1922 года, на всей территории Латвии.

#### Конституция (Сатверсме) Латвийской Республики

- 21. Сатверсме (Конституция) Латвийской Республики была принята 15 февраля 1922 года. Ее действие было незаконно приостановлено с 1940 по 1990 год. 21 августа 1991 года Верховный Совет Латвийской Республики принял Конституционный закон «О государственном статусе Латвийской Республики», которым было полностью восстановлено действие Сатверсме (Конституция) Латвийской Республики 1922 года и закончен переходный период для фактического восстановления государственной власти Латвийской Республики.
- 22. Поскольку Сатверсме (Конституция) 1922 года не содержала отдельной главы о защите прав человека и основных свобод, Верховный совет принял Конституционный закон «О правах и обязанностях человека и гражданина» от 10 декабря 1991 года, в котором определяются основные права в соответствии с международными стандартами в области прав человека.
- 23. В 1998 году Сатверсме (Конституция) была дополнена главой VIII «Основные права человека», которая основана на признанных международных стандартах в области прав человека. После ее вступления в силу Конституционный закон от 10 декабря 1991 года стал ничтожным. Провозглашенные в Сатверсме принципы закреплены в других национальных правовых актах (законах, постановлениях Кабинета министров и т. д.). Все органы законодательной, исполнительной и судебной власти при исполнении своих полномочий обязаны соблюдать права человека. Учреждения, занимающиеся вопросами поощрения и защиты прав человека, действуют на всех уровнях.
- 24. После длительного и широкого общественного обсуждения, а также дискуссий в сообществе экспертов и законодателей 19 июня 2014 года Сейм (парламент) утвердил преамбулу к Сатверсме (Конституции). Преамбула не изменяет закрепленные в Сатверсме нормы и принципы, но укрепляет их, отражая цели и основные принципы государства Латвии, а также суть конституционной идентичности Латвии. В преамбуле подтверждаются принципы демократии, плюрализма и прав человека, закрепленные в Сатверсме, которые ясно и безоговорочно определяют и гарантируют права лиц, принадлежащих к национальным меньшинствам, на сохранение и развитие своего языка, на этническую и культурную самобытность.

#### Избирательная система

- 25. В соответствии с *Сатверсме* (Конституцией) суверенная власть в Латвии принадлежит народу. Одной из форм осуществления народом своей власти являются свободные и демократические выборы. За период после восстановления независимости в 1990 году в Латвии были проведены семь очередных и одни внеочередные парламентские выборы. В течение того же периода прошли шесть местных выборов (см. приложение № 4).
- 26. В соответствии со статьей 101 Сатверсме (Конституции) каждый гражданин Латвии имеет право участвовать в государственной деятельности и деятельности самоуправлений. Граждане Латвии, достигшие 18-летнего возраста на день выборов, имеют право избирать парламент Латвийской Республики Сейм. Высшие руководящие органы местных органов власти советы избираются полноправными латвийскими гражданами и постоянно проживающими в Латвии гражданами ЕС. Каждый гражданин ЕС, постоянно проживающий в Латвии, имеет право участвовать в деятельности местных органов власти в установленном законом порядке.

- 27. 29 января 2004 года был принят Закон о выборах в Европейский парламент. Закон устанавливает порядок выборов в Европейский парламент в Латвийской Республике. Любой избиратель, которому на день выборов исполнился 21 год, может выдвигать свою кандидатуру на выборах в Европейский парламент. 12 июня 2004 года в Латвии впервые состоялись выборы в Европейский парламент. Латвийские избиратели также имели возможность участвовать в выборах в Европейский парламент в 2009 году и 2014 году.
- 28. Согласно решению Конституционного суда от 6 марта 2002 года положение Закона о выборах в Сейм, которое лишает права участвовать в голосовании подозреваемых, обвиняемых или судимых за совершение преступного деяния, к которым в качестве меры пресечения применено заключение под стражу, было признано не соответствующим Сатверсме (Конституции). Вышеупомянутое положение было объявлено недействительным с даты оглашения решения Конституционного суда. Для лиц, к которым в качестве меры пресечения применено заключение под стражу, голосование проводится по месту заключения. Лица, содержащиеся под стражей, и лица, отбывающие наказание в виде лишения свободы, могут участвовать в выборах путем голосования по почте.
- 29. В соответствии с национальным законодательством в отношении избирательного процесса участковая избирательная комиссия организует голосование по месту проживания избирателя, который по состоянию здоровья не способен сам присутствовать на избирательном участке, а также для лиц, ухаживающих за таким избирателем. Должна быть обеспечена тайна голосования.
- 30. 17 июня 2004 года Большая палата Европейского суда по правам человека (ЕСПЧ) в решении по делу Татьяна Жданок против Латвии ограничений в отношении кандидата на выборах в национальный парламент не нарушила статью 3 (право на свободные выборы) Протокола к Европейской конвенции о защите прав человека и основных свобод. Это запрещение было связано с установлением юридического факта деятельности этого кандидата в рядах Коммунистической партии Латвийской ССР после 13 января 1991 года. ЕСПЧ признал, что цель ограничения права баллотироваться на выборах заключается не в том, чтобы наказать тех, кто выступает против демократических процессов, а в том, чтобы исключить участие в законодательном процессе лиц, активно участвовавших в деятельности партии, пытавшейся насильственным путем свергнуть восстановленный демократический режим в этой стране.
- 31. В отличие от выборов в Сейм и местные органы власти в стране более не существует ограничений в отношении выборов в Европейский парламент для штатных сотрудников служб государственной безопасности, служб разведки или контрразведки бывшего СССР, Латвийской ССР или иностранных государств, а также в отношении лиц, которые после 13 января 1991 года состояли в Коммунистической партии Советского Союза (Латвийской коммунистической партии), в Интернациональном фронте трудящихся Латвийской ССР, в Объединенном совете рабочих коллективов, в Организации ветеранов войны и труда, во Вселатвийском комитете общественного спасения или его региональных комитетах.

## Политическое устройство

32. Латвийская Республика управляется в соответствии с принципом разделения властей. На национальном уровне народ Латвии представляет Сейм (парламент), обладающий законодательной властью, а Кабинет министров осуществляет исполнительную власть. Президент государства представляет страну в международных отношениях и является главнокомандующим вооруженных сил. Правосудие в Латвии отправляют суды на трех уровнях (районные (городские) суды, окружные суды и Верховный суд), а также Конституционный суд в качестве механизма конституционного контроля. В Латвии действует национальное правозащитные учреждение, отвечающее положениям Парижских принципов – Бюро омбудсмена.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Татьяна Жданок против Латвии (сообщение № 58278/00), постановление Большой Палаты Европейского Суда от 16 марта 2006 года. Имеется по адресу (на английском и французском языках): http://hudoc.echr.coe.int.

#### Законодательная власть

- 33. Сейм, а также народ Латвии имеют право издавать законы в соответствии с процедурами, предусмотренными Сатверсме (Конституцией). Сейм состоит из 100 депутатов, избираемых всеобщим, равным, прямым и тайным голосованием на основе пропорционального представительства. Сейм избирается на четыре года. Сейм избирается полноправными гражданами Латвии, которые на день выборов достигли 18-летнего возраста, а избран в Сейм может быть каждый полноправный гражданин Латвии, которому к первому дню выборов исполнился 21 год. Выборы в Сейм проводятся в первую субботу октября. Выборы в Сейм, которые состоялись в 2002, 2006, 2010 и 2014 годах, были очередными, а в 2011 году внеочередными (т. е. выборы были очередными в 80% случаев). Все выборы проходили в установленном законом порядке.
- 34. Согласно Сатверсме (Конституции) Сейм выполняет ряд функций, важнейшей из которых является принятие законов. Законодательная инициатива принадлежит Президенту, Кабинету министров или комиссии Сейма, группе депутатов числом не менее пяти человек, а также одной десятой части избирателей. Перед окончательным принятием Сеймом законопроекты рассматриваются и обсуждаются в комиссиях Сейма. В Сейме имеется в общей сложности 16 комиссий, которые работают в конкретной законодательной области или выполняют иные задачи.
- 35. Кроме того, Сейм осуществляет контроль за деятельностью правительства. Раз в год Премьер-министр отчитывается перед Сеймом о проведенной Кабинетом министров, а также запланированной работе. Сейм также проводит ежегодные дебаты по вопросам внешней политики, на которых Министр иностранных дел отчитывается о достижениях и планируемых действиях в сфере внешней политики и по вопросам, связанным с ЕС. Сейм получает ответы на запросы, направляемые членами парламента Премьер-министру, членам Кабинета министров или Председателю Банка Латвии.
- 36. Кроме того, *Сейм* избирает, утверждает и назначает, увольняет или отрешает от должности целый ряд таких должностных лиц, как Президент, члены правительства, Председатель Верховного суда, Генеральный прокурор, судьи, Генеральный ревизор, Председатель Банка Латвии, руководитель Бюро по предотвращению и борьбе с коррупцией, а также других должностных лиц. *Сейм* также утверждает кандидатуру омбудсмена.
- 37. Сейм утверждает все международные договоры, которые регулируют вопросы, относящиеся к законодательной сфере, и осуществляет сотрудничество с парламентами других стран. Сейм также объявляет амнистию.

#### Президент государства

- 38. В соответствии с *Сатверсме* (Конституцией) Президента государства избирает *Сейм* путем тайного голосования. Президент государства избирается сроком на четыре года, и одно и то же лицо не может занимать должность Президента государства более двух сроков.
- 39. Президент представляет государство на международном уровне, назначает дипломатических представителей Латвии, а также принимает дипломатических представителей других государств. Президент исполняет решения *Сейма*, касающиеся ратификации международных соглашений. Президент является Верховным Главнокомандующим вооруженных сил Латвии.
- 40. Согласно Сатверсме (Конституции) Президент имеет право законодательной инициативы. Президент провозглашает все законы, прошедшие через Сейм, однако Президент может просить о повторном рассмотрении закона. В период с 1997 года по ноябрь 2015 года Президент вернул в Сейм 58 законов на повторное рассмотрение. Президент также имеет право приостановить издание закона на срок до двух месяцев в соответствии с положениями Конституции. Согласно Закону о Конституционном суде Президент имеет право направить в Конституционный суд запрос о соответствии какого-либо закона положениям Конституции. С момента принятия Закона о Конституционном суде Президент обращался в Конституционный суд единственный раз в 2009 году.

41. Президент учредил ряд консультативных органов, обязанностью которых является оценка положения и вынесение предложений, в том числе в областях, связанных с правами человека. Например, цель Консультативного совета по делам национальных меньшинств состоит в том, чтобы содействовать диалогу по вопросам этнической, культурной, языковой и религиозной самобытности меньшинств и оказывать поддержку участию меньшинств в общественной и политической жизни государства. Совет выносит заключения по актуальным для меньшинств вопросам, а также проводит оценку и выражает мнения в отношении основополагающих принципов культурной автономии меньшинств. В 2015 году была учреждена Комиссия по совершенствованию правовой среды, цель которой состоит в том, чтобы экспертов вопросам национальной мнениями ПО совершенствованию функционирования судебной эффективности системы, законодательства и другим вопросам, имеющим государственное значение.

#### Исполнительная власть

- 42. Согласно Сатверсме (Конституции) органы государственного управления в Латвии подчинены Кабинету министров. Кабинет министров состоит из Премьерминистра, лица, приглашенного Президентом, и министров. Сейм выражает свое доверие Премьер-министру и министрам, и они несут ответственность за свою деятельность перед Сеймом. Кабинет министров обсуждает все проекты законодательных актов, подготовленные министерствами, и все вопросы, касающиеся деятельности министерств. В настоящее время в Латвии насчитывается 13 министерств.
- 43. Каждое профильное министерство несет ответственность за поощрение и защиту прав человека, а также за исполнение международных обязательств в области прав человека в сфере своей компетенции. Различные правоохранительные и надзорные органы, следящие за исполнением законов, в своей деятельности подчиняются министерствам.

#### Судебная власть

- 44. В Латвии действует трехуровневая судебная система районные (городские) суды, окружные суды и Верховный суд. Гражданские дела, уголовные дела и административные дела рассматриваются 35 судами, которые подразделяются на три уровня 28 районных (городских) судов, шесть окружных судов и Верховный суд. С 2004 года учреждены административный районный суд и административный окружной суд, а также Коллегия по административным делам Верховного суда для вынесения решений по административным делам (см. приложение 5).
- 45. В целях внедрения в Латвии «чисто» трехуровневой судебной системы 1 января 2014 года была завершена судебная реформа Уголовно-процессуального закона, а в 2015 году начата судебная реформа Гражданского процессуального закона и других соответствующих законов. Согласно новой системе районные (городские) суды будут выносить решения по всем делам в качестве судов первой инстанции; окружные суды будут выносить решения только в рамках апелляционного судопроизводства, а Верховный суд будет выносить решения по делам только при рассмотрении кассационных жалоб. До проведения реформы некоторые дела рассматривались в рамках юрисдикции окружного суда как суда первой инстанции, а Верховный суд действовал в качестве суда апелляционной инстанции (Палаты суда), а также кассационной инстанции (Коллегии).
- 46. Судьи утверждаются Сеймом. Судьи независимы и подчиняются лишь закону. Лицо, желающее выдвинуть свою кандидатуру для назначения на должность судьи, должно отвечать критериям, установленным в Законе о судебной власти, пройти отбор кандидатур на должность судьи, пройти профессиональную подготовку без отрыва от работы и сдать квалификационный экзамен на должность судьи. Должность судьи несовместима с принадлежностью к политическим партиям и другим политическим организациям. Законом о предотвращении конфликта интересов в деятельности государственных должностных лиц регламентируются возможности занятия более чем одной должности и устанавливаются ограничения на коммерческую деятельность судей.

- 47. В уголовное судопроизводство Латвии введена должность следственного судьи. Следственный судья является судьей, которому председатель районного (городского) суда поручил на определенный период времени и согласно процедуре, предусмотренной в законе, осуществление контроля за соблюдением прав человека при проведении разбирательств по уголовным делам. Следственный судья может инициировать привлечение должностных лиц, которые уполномочены вести уголовное разбирательство, к ответственности за нарушения прав человека в результате осуществления процессуальных полномочий в сфере уголовного судопроизводства (см. пункт 105).
- 48. В 1996 году был принят Закон о Конституционном суде, и Конституционный суд приступил к своей работе, вынося решения по делам о соответствии Сатверсме (Конституции) нормативных актов Латвии, а также заключенных с Латвией международных соглашений. Судебные решения, принятые Конституционным судом, а также толкования содержащихся в них соответствующих правовых положений являются обязательными для всех государственных и местных органов власти (включая суды) и должностных лиц, а также для физических и юридических лиц. С 2001 года граждане имеют право подавать конституционную жалобу в Конституционный суд. В период с 2002 года по 31 декабря 2016 года Конституционным судом рассмотрено 292 дела. Было вынесено 214 решений по делам вышеперечисленных категорий (в том числе в соответствии с процедурой объединения дел), а по 77 делам судебное разбирательство было прекращено (см. пункт 115 и далее).
- 49. К числу лиц, представляющих судебную власть, относятся государственные обвинители, присяжные поверенные, нотариусы и судебные приставы.

#### Прокуратура

- 50. Прокуратура является судебным органом, который независимо и в рамках своей компетенции осуществляет надзор за соблюдением закона. При выполнении установленных законом функций органы прокуратуры осуществляют надзор за досудебным расследованием, возбуждают и проводят уголовное преследование, а также поддерживают обвинения в суде, в том числе те, которые касаются уголовных преступлений в отношении основных прав человека. Прокурор также осуществляет надзор в целях выявления и предотвращения уголовных преступлений в местах содержания под стражей задержанных лиц, а также лиц, отбывающих наказание в виде лишения свободы, и в тех случаях, когда это предусмотрено законом, участвует в рассмотрении вопросов, связанных с исполнением приговора уголовного суда (см. приложение 5).
- 51. Прокурор участвует в гражданском судопроизводстве, если он или она возбудил(а) гражданский иск, либо если его или ее участие является обязательным. Прокурор может предъявить гражданский иск или подать заявление в суд, если: 1) это необходимо для защиты прав и интересов государства или местных органов власти; 2) были нарушены права или законные интересы несовершеннолетних, лиц, содержащихся под стражей, инвалидов, заключенных или других лиц, которые имеют ограниченные возможности для защиты своих прав; и 3) в ходе прокурорской проверки было установлено нарушение. Участие прокурора в гражданском судопроизводстве обязательно: 1) если суд признал это необходимым; 2) если это предусмотрено в Гражданском процессуальном законе или в других законах, касающихся, например, дел об утверждении и отмене усыновления/удочерения, дел об определении ограничений дееспособности и установления опеки по причине расстройств психического здоровья или других вопросов, связанных с состоянием здоровья.
- 52. С момента принятия Закона о Конституционном суде прокуратура представила в Конституционный суд три ходатайства. В 1999 году Генеральный прокурор подал в Конституционный суд ходатайство с просьбой рассмотреть вопрос о соответствии «Положения о порядке, в котором сдаются внаем свободные квартиры, находящиеся в домовладениях, управляемых Агентством по государственной недвижимости» требованиям нормативных актов в сфере правовых арендных отношений. Своим

решением от 9 июля 1999 года Конституционный суд признал, что вышеупомянутое Положение не соответствует правовым актам Латвии и поэтому недействительно<sup>6</sup>. В 2003 году Генеральный прокурор подал в Конституционный суд ходатайство с просьбой изучить вопрос о соответствии положений Закона о труде, касающихся работы, не предусмотренной в трудовом договоре, и сверхурочной работы, положениям Конституции, и в своем решении от 27 ноября 2003 года Конституционный суд признал оспариваемые нормы соответствующими Сатверсме (Конституции)<sup>7</sup>. В 2007 году Генеральный прокурор подал в Конституционный суд ходатайство с просьбой рассмотреть вопрос о соответствии закону положений и условий, касающихся распределения квот на производство биотоплива. Своим решением от 23 сентября 2008 года Конституционный суд признал, что вышеупомянутые условия не соответствуют правовым актам Латвии и поэтому не имеют законной силы<sup>8</sup>.

### Государственная полиция и Бюро внутренней безопасности

- 53. Государственная полиция является учреждением непосредственного управления под контролем Министра внутренних дел, которое в соответствии с его компетенцией осуществляет государственную политику в области предупреждения преступности, охраны общественного порядка и безопасности, а также в области защиты прав и законных интересов граждан. Деятельность государственной полиции регулируется Законом о полиции и другими нормативными актами. Долг каждого сотрудника полиции состоит в соответствии требованиям Кодекса этики Государственной полиции.
- 54. 17 декабря 2014 года Сейм принял Закон о Бюро внутренней безопасности в целях обеспечения эффективного, беспристрастного и независимого расследования уголовных преступлений, совершаемых сотрудниками следственных органов. Этот Закон предусматривает создание нового учреждения под руководством Министра внутренних дел, которому будут переданы функции Бюро внутренней безопасности государственной полиции. Вновь учрежденное Бюро внутренней безопасности начало свою работу 1 ноября 2015 года, и в его задачи входит выявление, расследование и предотвращение уголовных преступлений, совершаемых: лицами и сотрудниками учреждений, должностными подведомственных Министерству внутренних дел, за исключением должностных лиц и сотрудников Полиции безопасности; сотрудников Тюремной администрации, специальные служебные звания, при исполнении ими официальных обязанностей в тюрьмах, если правонарушение связано с насилием; сотрудников Портовой полиции при исполнении ими своих служебных обязанностей, если правонарушение связано с насилием; сотрудников Муниципальной полиции при исполнении ими своих официальных обязанностей, если правонарушение связано с насилием.
- 55. Государственная полиция сотрудничает с различными неправительственными организациями (здесь и далее НПО), работающими в области защиты прав детей и женщин, содействующими равноправию, ведущими борьбу с коррупцией и т. д. В сотрудничестве с НПО на веб-сайте Государственной полиции создан информационный раздел на латышском и английском языках, касающийся механизма полачи жалоб.

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> См. решение Конституционного суда от 9 июля 1999 года по делу № 04-03 (99). Имеется по адресу (на английском языке): http://www.satv.tiesa.gov.lv/wp-content/uploads/1999/04/04-0399\_Spriedums\_ENG.pdf.

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> См. решение Конституционного суда от 27 ноября 2003 года по делу № 2003-13-0106. Имеется по адресу (на английском языке): http://www.satv.tiesa.gov.lv/wp-content/uploads/2003/06/2003-13-0106\_Spriedums\_ENG.pdf.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> См. решение Конституционного суда от 23 сентября 2008 года по делу № 2008-01-03. Имеется по адресу (на английском языке): http://www.satv.tiesa.gov.lv/wp-content/uploads/2008/01/2008-01-03\_Spriedums\_ENG.pdf.

#### Национальное учреждение по защите прав человека (Бюро омбудсмена)

- 56. В 1995 году в соответствии с Парижскими принципами Организации Объединенных Наций было создано Государственное бюро по правам человека государственное учреждение, занимающееся поощрением основных прав и свобод, а также просвещением в области прав человека. В 2007 году на основе Государственного бюро по правам человека было создано Бюро омбудсмена, в результате чего еще больше укрепилась независимость этого учреждения и расширился круг его ведения.
- 57. Бюро омбудсмена является национальным учреждением Латвии по защите прав человека, которое действует в соответствии с Парижскими принципами Организации Объединенных Наций. В 2015 году Подкомитет по аккредитации Международного координационного комитета национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека, присвоил Бюро омбудсмена статус аккредитации «А». Омбудсмен избирается Сеймом сроком на пять лет.
- 58. Деятельность омбудсмена регулируется Законом об омбудсмене, вступившим в силу в 2007 году. Вышеупомянутый Закон гласит, что омбудсмен независим в своей деятельности и подчиняется лишь закону. Основными функциями омбудсмена являются поощрение и защита прав человека и содействие законному, эффективному и рациональному осуществлению государственной власти.
- 59. Бюро омбудсмена рассматривает индивидуальные заявления и занимается системными проблемами в области прав человека посредством предоставления гражданам консультаций по вопросам прав человека, проведения исследований и анализа положения в области прав человека. Омбудсмен имеет право проводить расследование на основе поданных заявлений или жалоб или по своей собственной инициативе. Омбудсмен имеет право указывать Сейму, Кабинету министров на недостатки законодательства, предлагать меры по их устранению, подавать ходатайства в Конституционный суд, а в случаях нарушения запрета на дискриминацию обращаться в суд общей юрисдикции в интересах общества. Членам Сейма ежегодно представляется доклад о работе Бюро омбудсмена (см. приложение 5).

#### Местные органы власти

- 60. В стране насчитывается 119 местных органов управления, действующих в 110 округах и 9 городах Республики. Местные органы власти действуют независимо в пределах своей компетенции и в рамках закона. В соответствии с Законом о местных органах власти деятельность местных органов власти курирует Министерство охраны окружающей среды и регионального развития. Кабинет министров совместно с муниципалитетами осуществляет координацию по вопросам, затрагивающим интересы всех местных органов власти. Местные выборы в 2005, 2009 и 2013 годах состоялись в установленные сроки и были проведены в соответствии с законом.
- 61. Местные органы власти обеспечивают исполнение функций, предусмотренных законом, через избираемый гражданами представительный орган муниципальный совет и созданные им учреждения и исполнительные органы. Совет состоит из избранных депутатов, число которых определяется в соответствии с численностью жителей, зарегистрированных на административной территории соответствующего местного органа власти, а работа совета проводится на основе совещаний и деятельности постоянных комитетов. В соответствии с положениями Закона о местных органах власти совет может быть распущен Сеймом.
- 62. В компетенцию местных органов власти входит оказание социальной помощи жителям и предоставление пособий по социальному обеспечению, участие в предоставлении услуг в области здравоохранения и образования, в процессе развития культуры, а также в вопросах интеграции общества. Местные органы власти предоставляют пособия по социальному обеспечению семьям с низким уровнем доходов и лицам, находящимся в социально неблагоприятном положении, а также обеспечивают либо предоставляют долгосрочные и краткосрочные услуги в области оказания социальной помощи и социальной реабилитации. Предоставление услуг по оказанию социальной помощи обеспечивается с помощью местных социальных служб.

- 63. В области защиты прав детей местные органы власти обеспечивают детямсиротам и детям, оставшимся без попечения родителей, места в учебных и воспитательных учреждениях, проявляют заботу в отношении установления опеки, попечительства, усыновления/удочерения и защиты других прав и интересов детей. Местными органами власти учреждаются сиротские суды и суды по вопросам опеки в целях защиты прав и законных интересов детей и других лиц с ограниченной правоспособностью (см. пункт 131 и далее).
- 64. Некоторые местные органы власти учредили консультативные советы жителей, которые вносят предложения по решению вопросов, относящихся к компетенции местных органов власти.

#### Неправительственные организации

- 65. Сектор НПО является надежным партнером для сотрудничества с органами государственной власти. В нормативно-правовых актах Латвии предусматривается участие общественности в управлении государством путем участия в деятельности различных рабочих групп, советов, консультативных органов, а также путем высказывания мнений и рекомендаций по результатам инициативы, предпринятой должностными лицами какого-либо учреждения.
- 66. В Латвии существует два вида НПО общества и фонды. Общество представляет собой объединение добровольцев, которые стремятся к достижению определенной цели, в то время как фонд (например, финансовый) представляет собой совокупность имущества, выделенную для достижения поставленной учредителем цели. Порядок создания и регистрации обществ и фондов, а также основные принципы их деятельности регламентируются Законом об обществах и фондах.
- 67. Согласно требованиям нормативно-правовых актов физические и юридические лица могут учреждать общество на ограниченный или неограниченный период времени; число учредителей общества не может быть менее двух человек. Для учреждения общества не требуется первоначальных инвестиций. Фонд может быть учрежден одним или более лицами; в фонде нет членства. Вышеупомянутый Закон также определяет требования к руководящим органами общества и фонда. НПО регистрируются в Регистре обществ и фондов, который ведется Регистром предприятий Латвийской Республики.
- 68. Отказ в регистрации фонда может быть обжалован у Главного государственного нотариуса Регистра предприятий, а решение государственного нотариуса об отказе в регистрации фонда может быть обжаловано в окружном административном суде. По состоянию на 21 января 2016 года в Латвии насчитывалось 20 662 зарегистрированных и ведущих активную деятельность (не распущенных) НПО9. Численность НПО в период с 2013 по 2016 годы возросла на 2 498 организаций, или на 12%.
- 69. В целях поощрения сотрудничества с неправительственными организациями правительство в январе 2014 года утвердило новый меморандум о сотрудничестве между НПО и Кабинетом министров. Цель обновленного меморандума состоит в дальнейшем расширении участия гражданского общества на всех уровнях и этапах процесса принятия решений. Меморандум подписан более чем 350 представителями НПО. Реализации целей и принципов меморандума в области государственного управления содействует Совет по выполнению меморандума.
- 70. В период с 2011 по 2014 год число НПО, участвующих в консультативных советах, постепенно увеличилось с 830 до 1 128 организаций. Представители НПО также часто включаются в состав межведомственных рабочих групп, которые готовят законопроекты и документы по планированию. НПО имеют возможность представлять свои предложения в процессе оценки законопроектов, а также участвовать в заседаниях комиссий *Сейма*, высказывая по ним свои мнения и рекомендации.

Overview of the NGO sector in Latvia, 2015, Latvian Civic Alliance. Available here (in Latvian): http://www.nvo.lv/site/attachments/29/04/2016/NVO\_PARSKATS-2015-23.04.pdf.

- 71. Несколько отраслевых министерств создали консультативные органы с участием НПО и экспертов в целях поощрения прав человека в своих сферах компетенции. Например, созданный при Министерстве образования и науки консультативный совет по вопросам образования национальных меньшинств проводит обмен мнениями и дискуссии по вопросу о том, как можно содействовать организации высококачественного учебного процесса в школах для меньшинств. Молодежный консультативный совет занимается координацией молодежной политики и поощряет участие молодежи в процессе принятия решений и в общественной жизни.
- Министерство благосостояния открыто для сотрудничества с НПО, различными учреждениями и общественными группами и стремится привлекать общественность к формулированию демократической, стабильной и ответственной политики в области социального обеспечения. Министерство благосостояния координирует работу Национального совета по делам инвалидов, а также Комитета по вопросам гендерного равенства (см. пункт 142), в состав которого входят представители государственных и местных органов власти, НПО и социальных учреждений-партнеров. Под эгидой функционируют Министерства благосостояния Подсовет трехстороннего сотрудничества по трудовым вопросам, Комитет по координации политики социальной интеграции, Консультативный комитет по координации программы гарантий для молодежи, Совет по делам лиц старшего возраста, Совет сотрудничества специалистов по социальной работе, Комиссия по правам ребенка (см. пункт 130), Комитет по подготовке кадров для формулирования направлений учебной деятельности, учебных программ, профессиональных требований, социальных и профессиональных навыков, а также Совет по развитию социальных услуг. Министерство благосостояния также выполняет функции секретариата Совета по делам демографии и Подсовета по вопросам социального обеспечения.
- Под эгидой Министерства культуры функционирует Консультативный комитет представителей НПО национальных меньшинств, цель которого заключается в поощрении участия НПО в формировании гражданского общества, а также в совершенствовании межэтнической политики и политики защиты прав меньшинств и их культуры. Кроме того, Консультативный комитет представляет Министерству культуры предложения по координации работы по выполнению обязательств, закрепленных в Рамочной конвенции Совета Европы о защите национальных меньшинств. В 2012 году был учрежден Консультативный совет по осуществлению политики интеграции рома в целях содействия интеграции латвийских рома и оценки хода ее претворения в жизнь, укрепления сотрудничества между общиной рома и органами государственного управления, а также формирования у рома более активной гражданской позиции. В 2013 году был создан Консультативный совет по интеграции граждан третьих стран, функции которого заключаются в поощрении дискуссий и сотрудничества между учреждениями по вопросам интеграции граждан третьих стран, а также в содействии участию граждан третьих стран и представляющих их НПО в формировании государственной политики в области социальной интеграции.
- 74. Меньшинства в Латвии демонстрируют заметное многообразие подходов и взглядов на то, как им следует адаптироваться к социальным и экономическим изменениям в обществе, а также к требованиям знания латышского языка, условиям натурализации и возможности участвовать в политических и социальных процессах. Одним из механизмов поощрения более активного участия меньшинств в политических и социальных процессах является поддержка организаций, защищающих интересы и культуру меньшинств, при условии расширения существующих социальных сетей и, что особенно важно, поощрения межкультурного общения, а также использования и освоения латышского языка 10.

Study "Participation of minorities in democratic processes in Latvia" (2015), foundation "Baltic Institute of Social Sciences". Available here (in Latvian): http://petijumi.mk.gov.lv/sites/default/files/file/KM\_Petij\_Mazakumtaut\_lidzdaliba\_demokrat\_procesos\_Latv.pdf.

75. По состоянию на 1 июня 2015 года в Регистре предприятий Латвийской Республики было зарегистрировано 306 НПО, представляющих интересы меньшинств. Ассоциации меньшинств в основном зарегистрированы в городах: 85% ассоциаций зарегистрированы в крупных городах — в Риге и других городах Республики. Каждая вторая НПО, защищающая интересы меньшинств, занимается сохранением и развитием конкретного культурного наследия (52%, или 160 НПО), а цель 11% ассоциаций и фондов меньшинств состоит в том, чтобы представлять интересы общественных групп. Деятельность 37% представляющих меньшинства НПО направлена на достижение обеих вышеупомянутых целей. 42% действующих НПО, представляющих интересы меньшинств, участвуют в процессе принятия решений на национальном и местном уровне государственного управления 11.

#### Средства массовой информации

- 76. В системе средств массовой информации Латвии присутствуют как государственные (телевидение и радио), так и частные СМИ. Существуют национальные и региональные, а также местные средства массовой информации. В Латвии выходят теле- и радиопрограммы, издаются печатные газеты и журналы, функционируют веб-порталы и т. д. В условиях широкого распространения и использования Интернета происходит сближение средств массовой информации и расширение информационного контента интернет-платформ. Ряд важных печатных источников информации в Латвии перешли на работу исключительно через интернет-платформы, предлагая собственный новостной контент на латышском и русском языках. Телевидение и радио также распространяют свой контент через веб-сайты, специальные приложения и платформы.
- 77. Жители Латвии имеют доступ к нескольким национальным телевизионным каналам, а также к региональному и местному телевидению и имеют возможность смотреть зарубежные программы. В Латвии существует большое число радиостанций, вещающих как на латышском, так и на русском языках. Рынок печатных изданий сужается; в стране выходит три ежедневных газеты на латышском языке и несколько изданий на русском языке. Экономический кризис в 2007–2009 годах серьезно отразился на работе СМИ, и рынок рекламы до сих пор не вернулся к докризисному уровню.
- 78. В международных исследованиях<sup>12</sup> угроза медийному многообразию в Латвии оценивается в диапазоне от низкой до умеренной.

# II. Общие рамки поощрения и защиты прав человека

#### А. Международных нормы в области прав человека

- 79. Международно-правовые документы являются неотъемлемой частью национальной правовой системы Латвии. Они используются для формирования и толкования национального права, причем в некоторых случаях международноправовые нормы могут иметь прямое действие. В соответствии с требованиями Закона о международных договорах Латвийской Республики международные договоры, ратифицированные Сеймом, в правовой иерархии стоят выше национальных законов, но ниже Конституции (Сатверсме). Нормы международного права часто находят отражение в содержании положений Конституции.
- 80. Латвия стала членом Организации Объединенных Наций в 1991 году, и с тех пор тесно сотрудничает с различными органами Организации Объединенных Наций, в том числе с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека. В 1991 году Латвия восстановила свое членство в Международной организации труда, а в 1999 году вступила во Всемирную торговую организацию

<sup>11</sup> Ibid.

See Media Pluralism Monitor 2015. Available here (in English): http://monitor.cmpf.eui.eu/mpm2015/results/latvia/.

- (ВТО). Латвия принимает активное участие в работе ряда региональных организаций. В 1991 году Латвия стала членом Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ), в 1995 году членом Совета Европы, а в 2004 году членом ЕС и Организации Североатлантического договора (НАТО). 2 июня 2016 года Латвия подписала соглашение о присоединении к Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР).
- 81. Латвия присоединилась к основным договорам по правам человека Организации Объединенных Наций и регулярно представляет доклады механизмам по надзору за их осуществлением. В 2013 году Комитет против пыток Организации Объединенных Наций рассмотрел периодический доклад Латвии об осуществлении Конвенции 1984 года против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, а в 2014 году Комитет по правам человека Организации Объединенных Наций рассмотрел периодический доклад страны об осуществлении Международного пакта о гражданских и политических правах 1966 года. В январе 2016 года Комитет Организации Объединенных Наций по правам ребенка рассмотрел периодический доклад Латвии об осуществлении Конвенции 1989 года о правах ребенка и первоначальные доклады об осуществлении в стране двух факультативных протоколов к этой конвенции Факультативного протокола, касающегося участия детей в вооруженных конфликтах, и Факультативного протокола, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии.
- 82. Латвия была одной из первых стран, направивших постоянное приглашение мандатариям специальных процедур Организации Объединенных Наций (в 2001 году), и с тех пор они четыре раза посетили страну (в 2004 году Рабочая группа по произвольным задержаниям, в 2007 году Специальный докладчик по вопросу о современных формах расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, в 2008 году Специальный докладчик по вопросу о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии, в 2012 году Специальный докладчик по вопросу о последствиях национальной внешней задолженности и других соответствующих международных финансовых обязательств на способность страны в полной мере осуществлять права человека.
- 83. Латвия продолжает призывать другие государства тесно сотрудничать с мандатариями специальных процедур, в том числе путем направления им постоянно действующего приглашения.
- 84. 19 апреля 2013 года Латвия присоединилась ко второму Факультативному протоколу к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленному на отмену смертной казни, от 16 декабря 1966 года. Уже в сентябре 1996 года Латвия установила мораторий на смертную казнь, и с тех пор не было вынесено или приведено в исполнение ни одного смертного приговора. 1 января 2012 года вступили в силу поправки к действующему Уголовному закону, призванные исключить смертную казнь из числа предусмотренных в нем наказаний.
- 85. С 1997 года Европейская конвенция о защите прав человека и основных свобод и некоторые из ее протоколов имеют обязательную силу для Латвии. Латвия признала компетенцию Европейского суда по правам человека получать и рассматривать индивидуальные жалобы. Латвия присоединилась и к другим региональным конвенциям, таким как Рамочная конвенция о защите национальных меньшинств, пересмотренная Европейская социальная хартия, Конвенция Совета Европы о противодействии торговле людьми и Европейская конвенция по предупреждению пыток и бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания, ход осуществления которых в стране контролируется соответствующими механизмами мониторинга. 18 августа 2014 года Латвия ратифицировала Конвенцию Совета Европы о защите детей от сексуальной эксплуатации и сексуального насилия (см. приложение 1).
- 86. Являясь государством членом ЕС, Латвия связана положениями Хартии основных прав Европейского союза, которая вступила в силу 1 декабря 2009 года. Хартия основных прав провозглашает гражданские, политические, экономические и социальные права граждан ЕС, а также всех лиц, проживающих на территории ЕС, что

отражает общеевропейские ценности и конституционное наследие. Права разбиты на шесть основных разделов (уважение, свобода, равенство, солидарность, права граждан и верховенство права); в седьмом разделе излагаются общие условия. Цель Хартии заключается в защите основных прав лиц, которые могут быть затронуты правовыми актами ЕС, принимаемыми институтами ЕС и государствами-членами в процессе применения договоров Союза. Латвия обязана обеспечивать прямое применение или осуществление правовых актов ЕС.

- 87. Латвия рассмотрит возможность присоединения и к другим международным договорам. В то же время Латвия с большим вниманием относится к деятельности ЕСПЧ и его широким полномочиям в деле поощрения и защиты прав человека, позволяющим ему принимать и рассматривать индивидуальные жалобы. Каждый человек имеет право обратиться с жалобой в ЕСПЧ, если он или она считает, что Латвия нарушила его или ее права, предусмотренные в Европейской конвенции о защите прав человека и основных свобод. Решения ЕСПЧ носят юридически обязательный характер, и государство-ответчик обязано в случае необходимости принять все меры для внесения поправок в нормативно-правовую базу, с тем чтобы предотвратить повторение выявленных нарушений.
- 88. Латвия активно работает не только на национальном, но и на международном уровне в целях содействия осуществлению и защите прав человека. Об этом свидетельствует членство Латвии в Экономическом и Социальном Совете Организации Объединенных Наций в 2011–2013 годах, Исполнительном совете Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин в 2013–2015 годах, а также в Совете по правам человека Организации Объединенных Наций в 2015–2017 годах.

## В. Правовые рамки защиты прав человека на национальном уровне

#### Положения Сатверсме (Конституции)

- 89. В соответствии со статьей 1 Сатверсме (Конституции) Латвия является независимой демократической республикой, что накладывает определенные требования на правовую и политическую систему страны. В соответствии с поправками, внесенными в Конституцию в октябре 1998 года (Конституция была дополнена новой главой VIII, «Основные права человека», см. пункт 23), права человека и основные свободы, присущие демократическому, безопасному и правовому государству, впервые после восстановления независимости Латвии были закреплены на конституционном уровне. Статья 89 Конституции гласит: «Государство признает и защищает основные права человека согласно настоящей Конституции, законам и обязывающим Латвию международным договорам».
- 90. В Сатверсме (Конституции) закреплен ряд не допускающих ограничения прав, таких как право на равенство перед законом и судом (статья 91), право на жизнь (статья 93), право на физическую неприкосновенность и запрет пыток (статья 95) и т. д. В Конституции предусмотрены право на свободу передвижения (статья 97), право на свободу мысли, совести и религиозных убеждений (статья 99), право на образование (статья 112), права меньшинств на сохранение и развитие своего языка, этнической и культурной самобытности (статья 114) и т. д.
- 91. Возможность ограничения некоторых прав предусмотрена в нескольких статьях Сатверсме (Конституции), в частности в статье 116, которая имеет отношение к ряду прав (право на неприкосновенность частной жизни, жилища и корреспонденции (статья 96), право свободно покидать Латвию и возвращаться в нее (статья 98), право на свободу слова (статья 100), право вступать в ассоциации (статья 102), право на свободу собраний (статья 103), право на свободный выбор профессии (статья 106), право на ведение коллективных переговоров (статья 108)).
- 92. Вышеупомянутые положения Сатверсме (Конституции) являются весьма лаконичными, и сфера их применения и толкование их содержания определяются Конституционным судом. В решениях Конституционного суда подтверждается, что

основные права человека закреплены не только в главе VIII Конституции, но и в других главах. Например, в решении по делу № 2002-08-01 Конституционный суд постановил, что право избирать и быть избранным является одним из основных прав, предусмотренных Конституцией  $^{13}$ . Помимо этого, в своем решении по делу № 2002-02-01 Конституционный суд отметил, что «право голоса считается важнейшим политическим правом. В Латвии избирательное право закреплено в *Сатверсме* (Конституции) и предусмотрено в ряде законов»  $^{14}$  (право избирать и быть избранным регулируется главой II Конституции).

- 93. Латвийские суды, включая Конституционный суд, являются важнейшими институциональными инструментами защиты прав человека (см. пункт 44 и далее).
- 94. Суды являются основными источниками судебной власти в государстве. В статье 3 Закона о судебной власти говорится, что каждый человек имеет право на судебную защиту от посягательств на его жизнь, здоровье, личную свободу, честь, репутацию и имущество. Статья 4 Закона о судебной власти гласит, что все люди равны перед законом и судом и что они имеют равные права на защиту закона.
- 95. Закон о судебной власти также гарантирует каждому человеку право на то, чтобы на основе полного равноправия в ходе открытого рассмотрения дела в независимом и беспристрастном суде были установлены права и обязанности данного лица или обоснованность предъявленного ему обвинения с соблюдением всех требований справедливости. Правосудие осуществляется судом независимо от происхождения лица, его социального и имущественного положения, расовой и национальной принадлежности, пола, образования, языка, отношения к религии, рода и характера занятий, места жительства, политических или иных взглядов.
- 96. Национальные суды выявляют, устанавливают и устраняют нарушения прав человека в рамках всех трех видов судопроизводства гражданского, административного и уголовного, а также в процессе рассмотрения конституционных жалоб. Национальные суды следует признать эффективными внутренними механизмами правовой защиты, поскольку они доступны каждому человеку как в теории, так и на практике, выносят решения по существу дела и обеспечивают затрагиваемому лицу надлежащую правовую защиту; кроме того, национальные суды применяют нормы международного права при вынесении своих решений и анализируют их применение на национальном уровне. В ряде своих решений Европейский суд по правам человека выразил мнение по поводу эффективности национальных судов как действенного механизма внутренней правовой защиты в конкретных областях (см. пункты 100, 106, 114, 119).

#### Гражданско-правовая сфера

- 97. Положения Гражданского закона и Гражданского процессуального закона представляют собой эффективные механизмы защиты прав человека на национальном уровне. Каждое физическое и юридическое лицо имеет право на защиту своих поставленных под сомнение или оспариваемых гражданских прав путем обращения в гражданский суд общей юрисдикции с иском о возмещении причиненного ущерба. В соответствии с поправками, внесенными в Гражданский закон в 2006 году, в статье 1635 предусматривается, что всякое нарушение права, т. е. всякое само по себе неправомерное действие, в результате которого причинен вред (в том числе моральный вред), дает потерпевшему право требовать удовлетворения от нарушителя, насколько это действие может быть вменено ему в вину.
- 98. Статья 2352.1 Гражданского закона гласит, что каждый имеет право требовать в судебном порядке опровержения сведений, оскорбляющих его честь и достоинство, если распространитель таких сведений не докажет, что они соответствуют

<sup>13</sup> Решение Конституционного суда от 23 сентября 2002 года по делу № 2002-08-01. Имеется по адресу (на английском языке): http://www.satv.tiesa.gov.lv/wp-content/uploads/2002/06/2002-08-01\_Spriedums\_ENG.pdf.

Решение Конституционного суда от 5 марта 2003 года по делу № 2002-18-01. Имеется по адресу (на английском языке): http://www.satv.tiesa.gov.lv/wp-content/uploads/2002/10/2002-18-01\_Spriedums\_ENG.pdf.

действительности. Если сведения, оскорбляющие честь и достоинство лица, распространены в печати, то в случае их несоответствия действительности эти сведения должны быть опровергнуты также в печати. Если кто-либо неправомерно оскорбляет честь и достоинство лица в устной, письменной форме или действиями, то он обязан предоставить возмещение (имущественную компенсацию). Размер возмещения определяется судом.

- 99. Согласно Гражданскому закону под моральным вредом следует понимать физические или душевные страдания, вызванные нарушением неимущественных прав или неимущественных благ потерпевшего в результате неправомерных действий. Размер возмещения за моральный вред устанавливается судом по своему усмотрению с учетом тяжести и последствий морального вреда. Применительно к некоторым категориям дел закон вводит презумпцию морального ущерба, которая означает, что, если неправомерное действие представляет собой преступление против жизни, здоровья, нравственности, половой неприкосновенности, свободы, чести, достоинства лица, или против семьи, или против несовершеннолетнего, считается, что потерпевшему в результате такого действия причинен моральный ущерб. В иных случаях должно быть доказано причинение потерпевшему морального вреда.
- 100. Подача гражданско-правового иска может считаться эффективным средством правовой защиты в делах о возмещении вреда, если в возбуждении уголовного дела было отказано или если уголовное преследование оказалось неэффективным, чрезмерно затянутым или было прекращено, или если иск о возмещении вреда не был удовлетворен в полном объеме в ходе уголовного производства. Гражданско-правовой иск может стать реальным альтернативным механизмом защиты прав личности.
- 101. В Гражданский процессуальный закон, а также в ряд других нормативных актов были внесены поправки, освобождающие суды от рассмотрения гражданских дел в случае отсутствия спора, что позволило сэкономить время и повысить эффективность работы судов (см. приложение 5). Например, с февраля 2011 года некоторые функции судов были переданы присяжным нотариусам (расторжение брака при отсутствии спорных вопросов), однако с начала 2012 отдельные категории внесудебных дел (например, связанных с неоспариваемым обязательным исполнением обязательств и т. д.) были переданы в ведение судей при отделениях Земельной книги.
- 102. С 31 марта 2014 года Гражданский процессуальный закон был дополнен главой, касающейся временной защиты от насилия, в результате чего в правовой системе Латвии появилось новое средство гражданско-правовой защиты. Теперь жертвы могут добиться принятия ограничительных мер в отношении агрессивного лица не только в уголовном, но и в гражданском порядке, т. е. проще и быстрее. Заявление о временной защите от насилия могут подавать супруги или бывшие супруги, лица, между которыми существуют отношения детей и родителей, отношения опекунства или другой, внесемейной заботы; лица, между которыми существуют отношения родства или свойства; лица, которые проживают или проживали в одном домашнем хозяйстве; лица, которые имеют и ожидают общего ребенка, независимо от того, состояли ли эти лица когда-либо в браке или проживали вместе; лица, между которыми существуют или существовали близкие личные или интимные отношения. За исполнением судебных решений следит Государственная полиция. В период с апреля 2014 года по 20 сентября 2016 года суды вынесли 3 999 решений по вопросам временной защиты от насилия: в 45% дел национальные суды удовлетворили иски полностью, в 15% дел удовлетворили иски частично, а в 29% дел иски были отклонены. Механизмом временной защиты могут воспользоваться все лица независимо от их происхождения, социального и имущественного положения, рода занятий, гражданства, расы и национальности, отношения к религии, пола, образования, языка, места жительства и других обстоятельств.

#### Уголовно-правовая сфера

103. Цель Уголовно-процессуального закона, который вступил в силу 1 октября 2005 года, состоит в установлении такого порядка уголовного судопроизводства, который обеспечивает эффективное применение норм Уголовного закона и справедливое урегулирование уголовно-правовых отношений без неоправданного вмешательства в личную жизнь.

- 104. Уголовно-процессуальный закон предусматривает, что уголовный процесс ведется с соблюдением признанных в международном отношении прав человека и без допущения необоснованного возложения уголовно-процессуальных обязанностей или несоразмерного вмешательства в личную жизнь. Права человека могут быть ограничены лишь в тех случаях, когда этого требуют соображения общественной безопасности, и лишь в установленном настоящим законом порядке в соответствии с характером и опасностью преступного деяния. Ни одно лицо не считается виновным, пока его вина в совершении преступного деяния не установлена. В соответствии с положениями Уголовно-процессуального закона ни один человек не может быть повторно судим или наказан за преступление, в связи с которым он уже был оправдан или наказан в Латвии или за рубежом на основании приговора, вынесенного и вступившего в силу по уголовному или административному делу.
- 105. С 1 октября 2005 года в уголовное судопроизводство введена должность следственного судьи, который в установленных Уголовно-процессуальным законом случаях и в определенном Законом порядке осуществляет контроль за соблюдением прав человека при проведении разбирательств по уголовным делам до начала суда (см. пункт 47).
- 106. В соответствии со статьей 14 Уголовно-процессуального закона любой человек имеет право на завершение уголовного процесса в разумный срок, т. е. без неоправданной задержки. Направляющее процесс лицо выбирает соответствующий конкретным обстоятельствам наиболее простой вид уголовного процесса и не допускает неоправданного вмешательства в личную жизнь и необоснованных расходов. Несоблюдение разумного срока может служить основанием для прекращения процесса в установленном Законом порядке. С учетом практики работы судов и органов прокуратуры в Латвии положения статьи 14 Уголовнопроцессуального закона (право на завершение уголовного процесса в разумный срок, в случае нарушения которого суд может прекратить уголовное производство или смягчить приговор) и статьи 49.1 Уголовного закона (в случае нарушения права на завершение уголовного процесса в разумный срок суд может смягчить или назначить более мягкое наказание) позволили ЕСПЧ сделать вывод о том, что созданный механизм позволяет эффективно защитить право обвиняемых на рассмотрение их дел в суде в разумные сроки<sup>15</sup>. Это, в свою очередь, означает, что Европейский суд по правам человека не будет рассматривать жалобы на чрезмерную продолжительность разбирательства по существу дела, если лицо, подавшее такую жалобу, не пыталось воспользоваться статьей 14 Уголовно-процессуального закона на национальном уровне.
- 107. В статье 11 Уголовно-процессуального закона говорится, что, если лицо, имеющее право на защиту, потерпевший и его представитель, свидетель, специалист, эксперт, ревизор, а также другие лица, участвующие в уголовном процессе, не владеют государственным языком, во время производства процессуальных действий они имеют право использовать язык, которым они владеют, и бесплатную помощь переводчика, участие которого обеспечивается направляющим процесс лицом. Если лицо, имеющее право на защиту, не владеет государственным языком, оно вправе пользоваться языком, которым оно владеет, и во время встреч с защитником бесплатно использовать помощь переводчика, участие которого обеспечивается направляющим процесс лицом (см. пункт 220).
- 108. Статья 22 Уголовно-процессуального закона предоставляет каждому лицу, которому в результате уголовного преступления был причинен вред, с учетом морального ущерба, физических страданий и финансовых потерь, процессуальные возможности для истребования компенсации за моральный ущерб.

See, for example, *Trūps v. Latvia* (application No. 58497/08), decision of the ECHR of 20 November 2012; *Pēteris Bērziņš v. Latvia* (application No. 30780/13), decision of the ECHR of 20 May 2014. Available here (in English): <a href="http://hudoc.echr.coe.int">http://hudoc.echr.coe.int</a>.

#### Административно-правовая сфера

- 109. Говоря о средствах правовой защиты в целом, следует особо остановиться на роли административных судов. Они начали функционировать 1 февраля 2004 года, когда вступил в силу Административно-процессуальный закон. Административные суды на основании заявления лица осуществляют контроль за правомерностью и целесообразностью изданного учреждением административного акта или фактического действия учреждения в рамках своих полномочий. Административный суд выясняет публично-правовые обязанности или права частного лица и рассматривает вытекающие из публично-правового договора споры. Он является эффективным инструментом правовой защиты физических и юридических лиц, в том числе менее защищенных групп общества. Любое лицо, чьи установленные законом (субъективные) права были нарушены органом государственной власти, может обратиться в административный суд с исковым заявлением. Административные суды могут присуждать возмещение в связи с нарушением прав.
- 110. В отличие от судов, рассматривающих гражданские и уголовные дела, административный суд при установлении обстоятельств дела действует в соответствии с принципом объективного расследования. При необходимости он может собирать доказательства по своей собственной инициативе, а также может давать участникам административного производства указания и рекомендации в целях установления фактических обстоятельств дела и вынесения законного и справедливого решения в пределах поданного иска.
- 111. Важно отметить, что административный процесс в учреждении для лица является бесплатным, однако при обращении в суд оно должно уплатить государственную пошлину; в определенных случаях, предусмотренных законом, обращающееся в суд лицо может быть освобождено от обязанности платить эту пошлину. Суд вправе самостоятельно принять решение об уменьшении размера государственной пошлины или полностью освободить лицо от ее уплаты.
- 112. Административно-процессуальный закон наделяет лиц правом ходатайствовать о применении одной из имеющихся временных мер защиты, а именно о приостановлении или возобновлении действия административного акта или фактического действия, временном урегулировании или незамедлительном исполнении решения.
- 113. В статье 92 Административно-процессуального закона предусматривается, что каждый человек может требовать возмещение за имущественный ущерб или личный вред, в том числе моральный вред, причиненный ему административным актом или фактическим действием учреждения.
- 114. ЕСПЧ признал латвийские административные суды эффективным теоретическим и практическим внутренним средством правовой защиты (возмещения вреда) применительно к жалобам на условия содержания в местах лишения свободы 16, жалобам на полный личный досмотр, отсутствие питания в процессе доставки на заседание суда, непредоставление сезонной одежды, отказ в предоставлении длительного свидания 17 и на неоказание медицинской помощи в местах лишения свободы 18. Это в свою очередь означает, что лицо обязано воспользоваться этим механизмом, прежде чем подавать жалобу в ЕСПЧ.

GE.18-01360 21

\_

Ignats v. Latvia (application No. 38494/05), decision of the ECHR of 24 September 2013; Iljins v. Latvia (application No. 1179/10), decision of the ECHR of 5 November 2013. Available here (in English): http://hudoc.echr.coe.int.

Bannikov v. Latvia (application No. 19279/03), judgement of the ECHR of 11 June 2013; Merzaļijevs v. Latvia (application No. 1088/10), decision of the ECHR of 13 November 2014. Available here (in English): http://hudoc.echr.coe.int.

Antonovs v. Latvia (application No. 19437/05), decision of the ECHR of 11 February 2014. Available here (in English): http://hudoc.echr.coe.int.

#### Процесс рассмотрения конституционных жалоб в Конституционном суде

- 115. В случае нарушения основных прав, закрепленных в Сатверсме (Конституции), любое лицо имеет право подавать конституционную жалобу для оценки соответствия законов и международных соглашений, подписанных или заключенных Латвией, требованиям Конституции, соответствия других нормативных актов или их частей правовым нормам (актам), имеющим преимущественную юридическую силу, а также соответствия латвийского национального законодательства тем заключенным Латвией международным договорам, которые не противоречат Конституции.
- 116. Подтверждением эффективности Конституционного суда как средства правовой защиты служит, во-первых, тот факт, что заявления рассматриваются в течение сравнительно короткого срока (примерно 5–11 месяцев). Во-вторых, процедура подачи конституционной жалобы является простой; при подаче заявления не взимается никакой государственной пошлины. Кроме того, если решение по конституционной жалобе представляет общий интерес или если защита прав общеправовыми средствами не может предотвратить серьезный ущерб лицу, подавшему жалобу, Конституционный суд может принять решение о рассмотрении жалобы до того, как будут использованы все другие средства правовой защиты.
- 117. Конституционная жалоба должна содержать правовое обоснование с указанием того закона, который нарушает права, гарантируемые Сатверсме (Конституцией). Конституционная жалоба может быть подана в течение шести месяцев с момента вступления в силу решения последней инстанции или, если защита основных прав общеправовыми средствами невозможна, в течение шести месяцев с момента нарушения основных прав.
- 118. Решения Конституционного суда, как правило, являются обязательными. Конституционный суд может не только отменить правовое положение, которое противоречит Конституции, но и принять решение об изменении толкования правового положения, не отменяя его <sup>19</sup>.
- 119. ЕСПЧ признал, что если по мнению заявителя правовое положение противоречит *Сатверсме* (Конституции), которая гарантирует защиту соответствующих прав, то подачу в Конституционный суд жалобы на несоответствие оспариваемых положений нормам Конституции следует считать эффективным средством правовой защиты<sup>20</sup>. Это означает, что необходимо использовать возможности данного механизма, прежде чем подать жалобу в ЕСПЧ.

#### Государственная компенсация потерпевшим

120. 20 июня 2006 года вступил в силу Закон о государственной компенсации потерпевшим. Цель этого закона состоит в том, чтобы предоставить право на получение государственной компенсации физическим лицам, признанным потерпевшими в порядке, установленном в Уголовно-процессуальном законе. Вышеупомянутый закон предусматривает, что потерпевшие имеют право на получение государственной компенсации за моральный вред, физические страдания или имущественный ущерб в результате умышленно совершенного уголовного преступления, если данное преступление повлекло за собой смерть человека или нанесение тяжких телесных повреждений или повреждений средней тяжести, или если потерпевший подвергся сексуальному насилию, стал жертвой торговли людьми или был инфицирован вирусом иммунодефицита человека, гепатита В или С. Потерпевший имеет право на государственную компенсацию и в том случае, если совершивший преступление или его/ее сообщник не установлены или не могут быть привлечены к уголовной ответственности.

19 См., например, решение Конституционного суда от 11 мая 2010 года по делу № 2009-115-01. Имеется по адресу (на латышском языке): http://www.likumi.lv/doc.php?id=211662&from=off.

See, for example, *Grišankovs and Grišankova v. Latvia* (application No. 36117/02), decision of the ECHR of 13 February 2003; *Liepājnieks v. Latvia* (application No. 37589/06), decision of the ECHR of 2 November 2010. Available here (in English): <a href="http://hudoc.echr.coe.int">http://hudoc.echr.coe.int</a>.

121. Размер компенсации, выплачиваемой жертвам уголовных преступлений, рассчитывается с учетом размера минимальной месячной заработной платы на тот момент, когда соответствующее лицо было признано потерпевшим. Решение о выплате или об отказе в выплате компенсации принимается Администрацией юридической помощи после рассмотрения заявления о выплате государственной компенсации (см. пункт 134). Решение Администрации может быть обжаловано в Министерстве юстиции, решение которого в свою очередь может быть обжаловано в административном суде.

# Закон о возмещении причиненного учреждениями государственного управления ущерба

- 122. Цель Закона о возмещении причиненного учреждениями государственного управления ущерба от 2005 года заключается в том, чтобы предоставить физическому лицу предусмотренное в Сатверсме (Конституции) и Административно-процессуальном законе право на соответствующую компенсацию за материальный ущерб или телесные повреждения, включая моральный вред, причиненные в результате незаконного административного акта или незаконных фактических действий органа государственного управления. Закон содержит положения, определяющие основание и размер компенсации за ущерб, а также порядок рассмотрения дел о компенсации за ущерб, принятия решения о возмещении ущерба и контроля за его выполнением.
- 123. Право на получение возмещения предоставляется потерпевшему. Потерпевшим по смыслу Административно-процессуального закона является физическое лицо, ставшее адресатом незаконного административного акта, или третья сторона, а также лицо, против которого направлено фактическое незаконное действие учреждения или которое непосредственно им затронуто. Потерпевшим может также быть родственник физического лица, умершего в результате незаконных действий государственного органа.

# Возмещение вреда, причиненного в результате незаконного или необоснованного действия органов дознания, прокуратуры или суда

- 124. В соответствии с Законом о возмещении вреда, причиненного в результате незаконного или необоснованного действия органов дознания, прокуратуры и суда, принятым 29 мая 1998 года, орган дознания, прокуратура или суд обязаны возместить ущерб, причиненный физическим лицам в результате незаконных или необоснованных действий при исполнении ими своих должностных обязанностей. Закон предусматривает следующую правовую основу для присуждения компенсации за ущерб: 1) оправдательный приговор, независимо от оснований оправдания; 2) прекращение уголовного дела по реабилитирующим обстоятельствам; 3) признание административного ареста незаконным и прекращение административных процедур.
- 125. В соответствии с вышеупомянутым законом лицо имеет право требовать возмещения ущерба в следующих случаях: 1) вынесения лицу уголовного приговора и отбытия наказания; 2) вынесения решения о применении к лицу меры пресечения в виде заключения под стражу или домашнего ареста; 3) задержания лица в соответствии с процедурой, изложенной в Уголовно-процессуальном законе; 4) применения к лицу принудительных мер медицинского характера, предусмотренных в Уголовном законе; 5) помещения лица против его воли в лечебное учреждение в соответствии с процедурами, установленными в Уголовнопроцессуальном законе; б) отстранения от занимаемой должности в связи с обвинением по уголовному делу; 7) назначения административного наказания в виде административного ареста; 8) использования лицом правовой помощи присяжного адвоката в связи с привлечением к уголовной ответственности. Лицо не имеет права на получение компенсации за причиненный ущерб, если доказано, что в ходе предварительного следствия или судебного разбирательства лицо намеренно приняло на себя вину другого лица или совершило иные преднамеренные действия, которые привели к ущербу.

#### Государственная инспекция по защите прав детей

- 126. Основные принципы системы защиты прав детей и ее функционирования регулируются Законом о защите прав ребенка. Система включает в себя муниципальные социальные службы, полицию, образовательные, медицинские и социальные учреждения. Эффективность сотрудничества между вышеупомянутыми учреждениями является одним из обязательных условий для качественного функционирования системы защиты прав детей.
- 127. Государственная инспекция по защите прав детей действует под руководством Министерства благосостояния. Инспекция осуществляет контроль за соблюдением прав детей, занимается оказанием методической помощи, а также организует учебные и информационные мероприятия. Инспекция проводит проверки соблюдения прав детей в учреждениях, проверяет дела детей, оставшихся без попечения родителей, инспектирует государственные спортивные и развлекательные учреждения, а также проверяет материалы дел детей и других лиц с ограниченной правоспособностью в сиротских судах. Инспекция уполномочена пересматривать дела об административных нарушениях в связи с нарушением требований в отношении защиты прав детей (физическое или психологическое насилие в отношении ребенка со стороны должностных лиц или сотрудников учреждений и незаконное вовлечение детей в мероприятия).
- 128. Кроме того, Инспекция оказывает методическую помощь и дает рекомендации по предотвращению установленных нарушений прав детей, организует учебные мероприятия для специалистов по оказанию социальной помощи, работников внесемейных учреждений и сотрудников других государственных административных и правоохранительных органов в отношении конкретных аспектов работы с детьми, обеспечения личных и экономических интересов детей и т. д.
- 129. В 2012 году на деятельность инспекции было потрачено  $586\,012$  латвийских лат (примерно  $819\,591\,$  евро) из средств государственного бюджета, в  $2013\,$  году  $588\,943\,$  латвийских лат (примерно  $837\,$  990 евро), в  $2014\,$  году  $843\,$  522 евро и  $920\,$ 556 евро в  $2015\,$  году.

#### Комиссия по правам ребенка

130. Комиссия ПО правам ребенка представляет собой коллегиальный консультативный орган, задача которого состоит в поощрении соблюдения в Латвии Конвенции ООН о правах ребенка 1989 года и заключительных замечаний Комитета ООН по правам ребенка. Комиссия была учреждена постановлением Министра благосостояния в 2013 году. В состав Комиссии входят несколько министров, представитель Латвии при международных правозащитных организациях от Министерства иностранных дел, омбудсмен, а также представители ряда НПО. Комиссия заседает не реже одного раза в год. В настоящее время компетентные органы обсуждают возможные улучшения в целях повышения эффективности работы Комиссии.

#### Сиротские суды и суды по опеке

- 131. Сиротский суд и суд по опеке являются учреждениями по вопросам опеки и попечительства, находящимися в ведении муниципалитета или местных органов управления, которые в первоочередном порядке гарантируют защиту прав и законных интересов ребенка или лица, находящегося под опекой. Обязанность сиротских судов и судов по опеке заключается в том, чтобы обеспечить ребенку внесемейный уход со стороны опекуна или приемной семьи, и только в том случае, если это не представляется возможным, определить его в учреждение социального попечения. В настоящее время на территории Латвии работает 132 сиротских суда и суда по опеке. Деятельность сиротских судов и судов по опеке регулируется новым Законом о сиротских судах и волостных судах, вступившим в силу в 2007 году.
- 132. Процедуры принятия решений и организации работы сиротских судов и судов по опеке направлены на максимальную защиту и обеспечение прав и интересов ребенка. Решения, принимаемые сиротским судом и судом по опеке, вступают в

законную силу и могут быть приведены в исполнение без каких-либо задержек; принятое решение может быть обжаловано в административном суде. Подача жалобы не приостанавливает исполнение решения, принятого сиротским судом и судом по опеке.

#### Администрация юридической помощи

- 133. С 2006 года Администрация юридической помощи находится в ведении Министерства юстиции. Администрация юридической помощи отвечает за предоставление и обеспечение юридической помощи (она принимает соответствующее решение после получения обращения) во внесудебном и судебном разбирательстве по гражданским и некоторым административным делам (например, по делам о предоставлении убежища и в других случаях, предусмотренных законом), а также занимается оказанием помощи определенным группам лиц (например, лицам с низким уровнем доходов или неимущим). В уголовных делах действует другой механизм предоставления юридической помощи: за назначение защитника или адвоката для оказания юридической помощи лицу в предусмотренных Уголовнопроцессуальным законом случаях и порядке, а также при наличии установленных законом критериев отвечает должностное лицо, ведущее производство по уголовному делу (полиция, прокуратура, суд). В этом случае Администрация юридической помощи оплачивает оказанные услуги.
- 134. В соответствии с *Законом о государственной компенсации потерпевшим* Администрация юридической помощи принимает решение о выплаты государственной компенсации пострадавшим от умышленно совершенных уголовных преступлений (см. приложение 5), а также предоставляет информационную поддержку потерпевшим в результате уголовных преступлений.
- 135. В 2002–2015 годах на деятельность Администрации юридической помощи было выделено 255 717,41 евро.

#### Инспекция здравоохранения

- 136. Инспекция здравоохранения является учреждением, подведомственным Министерству здравоохранения, и выполняет следующие функции: контроль за деятельностью лечебных учреждений; наблюдение и контроль за наличием услуг в области здравоохранения, а также надзор и контроль за использованием средств государственного бюджета; контроль качества медицинского обслуживания и экспертизы трудоспособности; ведение регистра лечебных учреждений, лечащих и поддерживающих лечение лиц; надзор за деятельностью фармацевтических и ветеринарных фармацевтических компаний и за распространением медицинской продукции; контроль за объектами повышенной опасности; наблюдение экологических факторов, влияющих на здоровье населения; надзор в области безопасности химических веществ, косметических средств, химических смесей, табачных изделий и электронных сигарет, предлагаемых на латвийском рынке; контроль за распределением и использованием медицинского оборудования.
- 137. При возникновении проблем в связи с качеством медицинской помощи и проведением экспертизы нетрудоспособности (например, качеством медицинского обслуживания в медицинском учреждении, качеством медицинского обслуживания в тюрьмах) каждый человек имеет право обратиться в Инспекцию здравоохранения. При рассмотрении заявлений по поводу качества медицинских услуг и экспертизы нетрудоспособности Инспекция здравоохранения проводит оценку медицинской документации, получает разъяснения медицинских работников, при необходимости, посещает лечебное учреждение или место содержания под стражей и выносит заключение. Инспекция здравоохранения информирует заявителя о принятом решении. Заявитель имеет право оспорить решение Инспекции, обратившись к ее руководителю, а впоследствии может подать жалобу в административный суд.
- 138. В соответствии со своей компетенцией Инспекция здравоохранения рассматривает заявления, связанные с доступностью и стоимостью медицинских услуг; соблюдением гигиенических требований на опасных объектах, качеством

питьевой воды и экологическими факторами; соответствием химических веществ, химических смесей, косметических средств, табачных изделий и электронных сигарет, имеющихся на рынке, требованиям, установленным в нормативных актах; контролем за распределением и использованием медицинского оборудования. При рассмотрении таких обращений в случае необходимости проводятся лабораторные исследования.

139. В 2004—2016 годах на деятельность Инспекции здравоохранения (учреждена в 2007 году в результате реорганизации и объединения трех учреждений прямого управления в подчинении Министерства здравоохранения — Инспекции по контролю за экспертизой здоровья и трудоспособности, Государственной инспекции фармации и Государственной санитарной инспекции) было выделено 46,17 млн евро.

#### Фонд врачебного риска

- 140. С 25 октября 2013 года, когда Фонд врачебного риска, находящийся в ведении Национальной службы здравоохранения, приступил к своей работе, в Латвии появилась возможность во внесудебном порядке получить возмещение вреда, причиненного жизни или здоровью пациента во время оказания медицинской помощи. В частности, Фонд предоставляет больному возможность получить возмещение вреда (включая моральный ущерб), причиненного его или ее жизни или здоровью, а также покрытие расходов, связанных с медицинской помощью, которая была необходима для предотвращения или уменьшения такого ущерба. Заявление о компенсации должно быть представлено в течение двух лет с даты выявления ущерба, но не позднее чем в течение трех лет с того момента, когда он был причинен. Максимальная сумма компенсации за причинение вреда жизни или здоровью пациента составляет 142 290 евро.
- 141. В период с 2013 по конец 2016 года 499 человек обратились в Национальную службу здравоохранения с требованием о компенсации вреда, причиненного жизни или здоровью в ходе медицинского обслуживания (см. приложение 3). В 119 случаях было принято решение о присуждении компенсации на общую сумму в размере 2 795 250,09 евро. Наличие или отсутствие вреда жизни или здоровью, его последствия и объем, а также связь между медицинскими расходами и устранением последствий ущерба, причиненного пациенту, оцениваются в ходе независимой экспертизы, проводимой Инспекцией здравоохранения.

#### Комитет по вопросам гендерного равенства

142. В 2010 году в соответствии с распоряжением Министра благосостояния был учрежден Комитет по вопросам гендерного равенства, который является координирующим учреждением в области гендерного равенства и содействует сотрудничеству и участию министерств, НПО, социальных партнеров, местных властей и других заинтересованных сторон. Цель Комитета состоит в том, чтобы поощрять осуществление, контроль и совершенствование политики в области гендерного равенства. В состав Комитета входят представители государства и НПО, а также социальные партнеры. Меры, осуществляемые различными секторами в плане обеспечения гендерного равенства, рассматриваются в ходе заседаний Комитета по вопросам гендерного равенства и касаются, в частности, таких вопросов, как совмещение работы и семейной жизни, насилие в семье и предупреждение насилия в отношении женщин, здравоохранение и образование, а также насущных проблем в ЕС и на международном уровне. В ходе заседаний Комитета также обсуждаются текущие события, связанные с очередной сессией Комиссии по положению женщин Экономического и Социального Совета Организации Объединенных Наций, и международные вопросы, касающиеся конвенций по правам человека.

#### Гражданское общество

143. В соответствии с Законом об устройстве государственного управления 2002 года органы государственной власти должны обеспечивать участие в процессе управления представителей общественности путем включения их в рабочие группы, консультативные советы или же посредством процедуры запрашивания мнений экспертов. Тесное сотрудничество с НПО было налажено как Сеймом, так и правительством.

- 144. В Латвии действует Национальный совет трехстороннего сотрудничества с участием представителей правительства, Конфедерации работодателей Латвии и Союза независимых профсоюзов Латвии. При принятии решений по вопросам, имеющим большое значение для общества, орган государственного управления обязан проводить публичное обсуждение. Общество информируется о разработке документов по вопросам планирования и законопроектов, а в процессе подготовки этих проектов обеспечивается участие НПО и организаций социального партнерства. В обязанности местных органов власти входит проведение публичного обсуждения вопросов об изменении административно-территориальных границ, а также о программах развития и планах территориально-пространственного развития местных органов власти. По инициативе местных жителей, совета или его председателя в консультационном порядке могут проводиться публичные дискуссии по таким вопросам, как автономная компетенция местных властей. Каждый человек вправе выразить свое мнение в устной и письменной форме по вопросу, вынесенному на общественное обсуждение.
- 145. Сатверсме (Конституция) гарантирует каждому человеку право на обращение в государственные и местные административные органы в порядке, установленном законом, и на получение ответа по существу. Закон об обращениях граждан определяет право лица на обжалование изданного административного акта или фактического действия государственного учреждения, если это учреждение не отвечает на обращение, не отвечает в установленные сроки или в соответствии с процедурой, предусмотренной в законе, если обращение остается без рассмотрения или если учреждение иным образом уклоняется от ответа на него. Закон о свободе информации, принятый в 1998 году, предусматривает, что физические лица имеют право обращаться в государственные учреждения с просьбой о предоставлении информации, которая находится в распоряжении государственных учреждений или которую такие учреждения обязаны создавать.
- 146. Не менее 10 000 граждан Латвии не моложе 16 лет могут подать в Сейм коллективное обращение, включая требование к Сейму. Подписи под коллективным обращением могут быть также в электронном виде при условии обеспечения идентификации поставивших подписи лиц и защиты персональных данных. Сейм принимает и рассматривает коллективные заявления в соответствии с правилами процедуры Сейма.

## С. Рамки поощрения прав человека на национальном уровне

- 147. Комиссия Сейма по правам человека и общественным делам занимается вопросами прав человека и процессов социальной интеграции и разрабатывает соответствующие законопроекты. Комиссия курирует широкий круг вопросов, таких как деятельность средств массовой информации, деятельность религиозных организаций, положение осужденных в местах лишения свободы, поощрение гендерного равенства, борьба с торговлей людьми и предупреждение насилия в учебных заведениях. Вопросы, касающиеся прав человека, входят в компетенцию и других комиссий Сейма.
- 148. Комиссия Сейма по правам человека и общественным делам также проводит совещания, посвященные обзору национальных докладов Латвии о ходе осуществления основных конвенций Организации Объединенных Наций по правам человека. В ходе совещаний представители приглашенных учреждений и члены комиссии обсуждают содержание докладов Латвии, наиболее актуальные вопросы в области прав человека, а также принятые договорными органами Организации Объединенных Наций заключительные замечания и их осуществление. Так, например, 1 июня 2016 года Комиссия по занятости и социальным вопросам и Комиссия по правам человека и общественным делам Сейма обсудили периодический доклад Латвийской Республики, представленный в Комитет ООН по правам ребенка, и выполнение рекомендаций, содержащихся в заключительных замечаниях Комитета.

- 149. Сейм принимает активное участие в работе региональных организаций. Делегация Сейма регулярно участвует в работе Парламентской ассамблеи Совета Европы, которая стремится к укреплению общеевропейских ценностей в таких областях, как права человека, демократия и верховенство права, путем вынесения рекомендаций и мнений, принятия резолюций и конвенций.
- 150. В 2007 году была учреждена группа женщин-депутатов Сейма, в которую вошли почти все женщины-депутаты Сейма, для сотрудничества с женщинами-парламентариями из других стран. Ключевыми областями деятельности группы депутатов являются расширение сотрудничества с женщинами-парламентариями из других стран, налаживание диалога с неправительственными организациями и повышение уровня осведомленности о вопросах равенства в обществе.
- 151. При разработке законопроектов ответственные органы постоянно анализируют международно-правовые документы, судебную международных трибуналов и практику внесудебных механизмов. При разработке законопроектов ведется сбор информации по широкому кругу вопросов, затрагивающих сферу соответствующего законопроекта, включая требования международных договоров и руководящих принципов, изданных договорным наблюдательным механизмом. В соответствии с правилами № 19 Кабинета министров «Порядок первоначальной оценки воздействия проекта нормативно-правового акта», принятыми 15 декабря 2009 года, результаты оценки и анализа международных обязательств подробно излагаются в отчете о первоначальной оценке воздействия или аннотации с указанием подлежащих оценке нормативных актов, мнений, выводов и решений международных органов. До утверждения нормативно-правового акта Кабинетом министров свое мнение в рамках процесса согласования правового акта могут выразить представитель Латвии при международных правозащитных организациях от Министерства иностранных дел, омбудсмен и НПО. Соответствие проекта нормативного акта международным обязательствам в области прав человека также подробно анализируется компетентными комиссиями Сейма, например Комиссией по правам человека и общественным делам.
- 152. Под эгидой Министерства юстиции действует несколько постоянных рабочих групп, которые обсуждают текущие проблемы в гражданском, уголовном и административном судопроизводстве, в области административных нарушений и в других сферах правосудия. Также активно работает постоянная рабочая группа по оценке судебных решений ЕСПЧ в отношении Латвии. Она проводит анализ судебных решений, принятых в отношении Латвии, а также оценивает и, при необходимости, инициирует процесс пересмотра соответствующего государственного законодательного акта в кратчайшие возможные сроки. Рабочая группа также рассматривает вопрос о том, какие дополнительные меры необходимо принять на национальном уровне, чтобы не допускать подобных нарушений в будущем.
- 153. Наконец, судебная практика ЕСПЧ в отношении Латвии и других стран, руководящие принципы договорных органов Организации Объединенных Наций, мнения, принятые договорными органами Организации Объединенных Наций, используются также в ходе судебных разбирательств на национальном уровне.
- 154. Для обеспечения того, чтобы любое лицо могло осуществить права, предусмотренные в статье 90 Сатверсме (Конституции)<sup>21</sup>, договоры Организации Объединенных Наций по правам человека, имеющие обязательную силу для Латвии, переводятся на латышский язык и распространяются среди населения. При подписании Латвией международного соглашения его текст переводится на латышский язык и публикуется в официальной газете Latvijas Vēstnesis, а также размещается на веб-сайте www.likumi.lv. Этот веб-сайт ведется официальным издательством Latvijas Vēstnesis и дает возможность свободного доступа к систематизированным правовым актам Латвийской Республики, последней информации о них, а также внесенным в них изменениям и дополнениям.

<sup>&</sup>lt;sup>21</sup> В статье 90 *Сатверсме* (Конституции) установлено, что «каждый имеет право знать свои права». *Сатверсме* Латвийской Республики была принята 15 февраля 1922 года и вступила в силу 17 ноября 1922 года, *Latvijas Vēstnesis*, 43, 1 July 1993. Available here (in Latvian and English): <a href="http://likumi.lv/doc.php?id 57980">http://likumi.lv/doc.php?id 57980</a>.

- 155. Национальные доклады Латвийской Республики об осуществлении конвенций Организации Объединенных Наций по правам человека публикуются на веб-сайте Министерства иностранных дел, в разделе, посвященном деятельности представителя Латвии в международных правозащитных организациях (см. пункт 173). Национальные документы по планированию политики, связанные с выполнением обязательств, вытекающих из конвенций Организации Объединенных Наций по правам человека, размещены на веб-сайте координирующего учреждения соответствующего договора<sup>22</sup>.
- 156. На портале латвийских судов www.tiesas.lv, а также на веб-сайте Верховного суда размещена база данных переводов решений ЕСПЧ в отношении Латвии. Кроме того, на веб-сайте Верховного суда публикуются соображения Комитета по правам человека Организации Объединенных Наций по итогам рассмотрения сообщений в отношении Латвии, переведенные на латышский язык<sup>23</sup>.
- 157. Национальные доклады Латвийской Республики об осуществлении конвенций Организации Объединенных Наций по правам человека в Латвии и их переводы публикуются на веб-сайтах Министерства иностранных дел и соответствующего министерства. Переводы заключительных замечаний договорных органов Организации Объединенных Наций также публикуются на латышском языке на веб-сайтах министерства иностранных дел и соответствующего министерства. Кроме того, до и после каждого диалога с соответствующим комитетом Организации Объединенных Наций, в ходе которого рассматривался периодический национальный доклад, Министерство иностранных дел и компетентный орган готовят и публикуют пресс-релиз, информирующий общественность о ходе диалога, составе национальной делегации, обсужденных в ходе этого диалога вопросах и т. д.
- 158. Ежегодные доклады представителя Латвии в международных правозащитных организациях относительно представления интересов Латвии в ЕСПЧ и договорных органах Организации Объединенных Наций также публикуются на веб-сайте Министерства иностранных дел. В этих докладах содержится информация о соображениях, принятых Комитетом по правам человека Организации Объединенных Наций по сообщениям в отношении Латвии, если таковые имеются, и о постановлениях ЕСПЧ по делам против Латвии с приведением краткого изложения обстоятельств дела и выводов по нему<sup>24</sup>.
- 159. Государственные административные учреждения и правоохранительные органы регулярно организуют кампании по повышению осведомленности для различных целевых групп в средствах массовой информации. Например, в области защиты прав детей государственные административные учреждения в сотрудничестве с НПО проводят просветительские и учебные мероприятия для родителей по вопросам развития и воспитания ребенка, безопасной и здоровой окружающей среды для детей, а также в других областях. Организуются различные мероприятия по информированию населения в целях более глубокого понимания равенства между мужчинами и женщинами.
- 160. Подробная информация о международных соглашениях и других аналогичных документах, а также их перевод на латышский язык размещены на веб-сайте Бюро омбудсмена<sup>25</sup>.
- 161. Латышские НПО также принимают активное участие в деле информирования общественности по вопросам, касающимся прав человека и соответствующих международных стандартов. В качестве примера передовой практики можно назвать деятельность Ресурсного центра «ЗЕЛДА», занимающегося поощрением прав лиц с

<sup>22</sup> Например, на веб-сайте Министерства благосостояния (www.lm.gov.lv) имеется информация, касающаяся осуществления в Латвии Конвенции Организации Объединенных Наций о правах инвалилов.

<sup>&</sup>lt;sup>23</sup> Available here (in Latvian): http://at.gov.lv/lv/judikatura/ano-nolemumi/.

Available here (in Latvian): http://www.mfa.gov.lv/ministrija/latvijas-parstavis-starptautiskajas-cilvektiesibu-institucijas/darba-parskati.

<sup>&</sup>lt;sup>25</sup> Available here (in Latvian): www.tiesibsargs.lv/tiesibu-akti/ano-dokumenti.

психическими расстройствами и защитой их интересов. Ресурсный центр «ЗЕЛДА» проводит научные исследования, анализ политики в области защиты прав лиц с психическими расстройствами, предоставляет бесплатные юридические консультации для жителей, ведет просветительскую работу среди различных групп общества (например, сотрудников государственных административных учреждений, специалистов в области психического здоровья/работников социальных учреждений по уходу, судей, представителей других НПО, лиц с психическими расстройствами), а также занимается переводом соответствующих решений ЕСПЧ, имеющих отношение к его сфере деятельности. В свою очередь Ресурсный центр «Марта» оказывает профессиональную помощь и поддержку женщинам в кризисных ситуациях путем предоставления им консультаций социальных работников, психолога, психотерапевта, адвоката и других специалистов.

#### Учебно-информационные мероприятия в области прав человека

- 162. Для того чтобы обеспечить регулярное повышение квалификации и расширение знаний о вопросах прав человека, а также о содержании и охвате международных конвенций, на систематической основе организуются различные учебно-информационные мероприятия для сотрудников компетентных государственных административных учреждений, должностных лиц судебной системы и других лиц, имеющих отношение к судебной системе.
- 163. Вопросы прав человека включены в программы обучения для сотрудников государственных учреждений, в том числе Колледжа Государственной полиции и Колледжа Государственной пограничной службы, а также в программу профессионального развития сотрудников Государственной полиции. В рамках этих программ рассматриваются такие вопросы, как запрещение пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, предупреждение торговли людьми, психологические и юридические аспекты деятельности сотрудников полиции в случаях сексуального насилия, насилия в семье и т. д. В 2015 году Колледж Государственной полиции утвердил программу неформального образования для взрослых «Правовые и практические аспекты деятельности должностных лиц, имеющих специальные звания сотрудников мест временного содержания под стражей Государственной полиции», в рамках которой в 2016 году прошли подготовку 27 должностных лиц.
- 164. Также организуются регулярные учебные курсы и семинары для сотрудников Тюремной администрации и Управления по делам гражданства и миграции. Особое внимание уделяется подготовке специалистов по специфическим аспектам работы с несовершеннолетними лицами в местах лишения свободы, детьми, которые пострадали от противоправной деятельности, просителями убежища, и по другим вопросам. Профессиональная подготовка для экспертов часто проводится в сотрудничестве с НПО и Бюро омбудсмена. Особое внимание уделяется программам профессиональной подготовки и повышения квалификации для сотрудников Управления по делам гражданства и миграции и Государственной пограничной службы, например, в целях совершенствования методов проведения собеседований и знания иностранных языков.
- 165. С 1995 года Учебный центр судей Латвии обеспечивает непрерывное обучение и профессиональную подготовку для судей и сотрудников судебных органов, прокуроров и присяжных поверенных. Задача Учебного центра заключается в повышении качества выносимых судебных решений и подготовке специалистов для эффективной работы в судебных органах. Регулярно организуются учебные курсы, посвященные правозащитной тематике, например, в 2015 году судьям было предложено пройти курс по вопросам соблюдения прав человека в ходе уголовного, административного и гражданского судопроизводства, по правам детей и другим темам. В 2016 году судьи и кандидаты на должности судей также прошли подготовку по вопросам, касающимся права на свободу и личную неприкосновенность, а также практики вынесения решений о заключении под стражу и права на справедливое судебное разбирательство.

- 166. Вопросы, связанные с соблюдением прав человека, а именно терпимость, недискриминация, этническое многообразие, гендерное равенство, включены в содержание стандартных учебных дисциплин и экспериментальных предметов ряда программ начального и общего среднего образования. Учебные материалы также включают темы, касающиеся повышения осведомленности и предупреждения об опасности торговли людьми и фиктивных браков.
- 167. Содержание учебной программы для общеобразовательных предметов «общественные науки», «политика и право» включает вопросы, относящиеся к Конвенции Организации Объединенных Наций о правах ребенка 1989 года. Так, например, в рамках предмета «общественные науки» учеников учат быть терпимыми по отношению к другим; знать и уметь применять на практике возможности участия общества в жизни школы на местном и национальном уровнях; понимать, что люди могут иметь различные религиозные, политические и иные убеждения; быть терпимыми по отношению к меньшинствам; принимать и уважать других членов группы. Общеобразовательные предметы «политика и право» и «этика» были дополнены в аналогичных целях: в число обязательных дисциплин были включены вопросы участия, прав и обязанностей учащихся. Такие темы общего среднего образования, как репродуктивное здоровье, предупреждение нежелательной беременности и заболевания, передающиеся половым путем, сексуальность и сексуальные отношения, также включены в стандартную обязательную программу по предмету «культура здоровья».
- 168. Сотрудники Бюро омбудсмена регулярно предоставляют отдельным лицам консультации как в устной, так и в письменной форме относительно порядка обращения в ЕСПЧ и механизмы Организации Объединенных Наций по защите прав человека. Ежегодные доклады омбудсмена включают обзор осуществления в Латвии прав, гарантированных конвенциями Организации Объединенных Наций по правам человека.

# Поощрение прав человека во всем мире в контексте сотрудничества в целях развития

- 169. Латвия вносит взносы в бюджеты Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека. Конкретные взносы вносятся в целях оказания помощи в чрезвычайных ситуациях, таких как война в Сирии и Украине. Эти взносы укрепляют репутацию Латвии как надежного партнера и страны-донора, а также демонстрируют поддержку Латвией поощрения прав человека на международном уровне (см. приложение 3).
- 170. Цель латвийской политики сотрудничества в целях развития состоит в том, чтобы содействовать осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в развивающихся странах, в частности в приоритетных странах-партнерах Латвии, в деле содействия устойчивому развитию и искоренению нищеты, верховенству права и благому управлению (см. приложение 3).
- 171. В контексте сотрудничества в целях развития Латвия работает в странах Восточного партнерства ЕС и странах Центральной Азии, уделяя особое внимание следующим областям сотрудничества: развитие системы государственного управления и укрепление потенциала, развитие предпринимательства и укрепление экспортного потенциала, государственное управление и реформа структур безопасности, поощрение демократического участия и развитие гражданского общества, а также образование.
- 172. Осуществление и поощрение прав человека в Латвии рассматривается в качестве основного горизонтального принципа планирования и осуществления политики в области сотрудничества в целях развития, включая реализацию подхода, основанного на правах человека. В целом Латвия делает акцент на включении в политику сотрудничества в целях развития и внешнюю политику принципов демократии, благого управления, гендерного равенства и экологической устойчивости, а также проблем климата.

## **D.** Процесс подготовки докладов на национальном уровне

- 173. В соответствии с правилами Кабинета министров № 121 «Порядок представительства в международных правозащитных организациях», принятыми 7 марта 2017 года, представитель Латвии в международных правозащитных организациях от Министерства иностранных дел представляет интересы Латвии в ЕСПЧ и договорных органах Организации Объединенных Наций. Представитель Латвии в международных правозащитных организациях также занимается подготовкой национальных докладов об осуществлении Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации 1965 года, Международного пакта о гражданских и политических правах 1966 года, Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах 1966 года, Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин 1979 года, Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания 1984 года и Конвенции о правах ребенка 1989 года.
- 174. Национальные доклады об осуществлении Факультативных протоколов к Конвенции о правах ребенка 1989 года подготавливаются Министерством благосостояния (Факультативный протокол, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах) и Министерством внутренних дел (Факультативный протокол, касающийся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии). Подготовкой национального доклада об осуществлении Конвенции о правах инвалидов 2006 года занимается Министерство благосостояния.
- составлении национального 175. При доклада представитель Латвии в международных правозащитных организациях учитывает требования соответствующих руководящих принципов ООН в отношении содержания и формы доклада. Информация об осуществлении конкретных конвенций Организации Объединенных Наций обобщается в сотрудничестве с соответствующими отраслевыми ведомствами и представляется на утверждение Кабинету министров. Кроме того, представитель Латвии в международных правозащитных организациях обеспечивает перевод национальных докладов на один из официальных языков Организации Объединенных Наций и их представление в соответствующий орган, а также принимает участие в формировании делегации государства, направляемой на рассмотрение доклада в Организации Объединенных Наций.
- 176. Следует подчеркнуть, что в процессе подготовки национальных докладов участвуют НПО, омбудсмен, а также специализированные комитеты. Замечания, полученные от НПО, обязательно учитываются в тексте доклада. Кроме того, НПО информируются о возможности представления альтернативного доклада. В национальном докладе также отражена работа Бюро омбудсмена в контексте осуществления конкретной конвенции Организации Объединенных Наций. В процессе подготовки национальных докладов также принимают участие специально созданные комиссии. Например, Комиссия по правам ребенка (см. пункт 130) рассматривает национальный доклад об осуществлении Конвенции Организации Объединенных Наций 1989 года о правах ребенка, а также оценивает заключительные замечания Комитета по правам ребенка.

# III. Меры, направленные на ликвидацию дискриминации и поощрение гендерного равенства; внутренние средства правовой защиты

#### Отсутствие дискриминации

177. Действующие в Латвии нормативно-правовые рамки и международные обязательства предусматривают обеспечение прав человека в Латвии без какой-либо дискриминации.

- 178. Равенство всех проживающих в Латвии лиц перед законом и судом и осуществление их прав без какой-либо дискриминации гарантируются Сатверсме (Конституцией). Статья 91 Конституции гласит: «Все люди в Латвии равны перед законом и судом. Права человека реализуются без какой-либо дискриминации». Вышеупомянутая статья Конституции должна толковаться в соответствии с международными соглашениями, имеющими обязательную силу для Латвии. Таким образом, можно сделать вывод о том, что запрещение дискриминации, содержащееся в статье 91 Сатверсме (Конституции), также отражает соответствующие международно-правовые обязательства.
- 179. Положения о запрещении дискриминации и различий в обращении содержатся также в законодательных актах конкретных секторов. Например, Законом о труде предусмотрено, что каждый имеет равные права на труд и справедливые, безопасные и здоровые условия труда, а также на выплату справедливого вознаграждения. Эти права должны гарантироваться без какой-либо прямой или косвенной дискриминации, независимо от расы, цвета кожи, пола, возраста и инвалидности, религии, политических или иных убеждений, национального или социального происхождения, имущественного и семейного положения, сексуальной ориентации или других обстоятельств.
- 180. Закон о правах пациентов запрещает различия в обращении с пациентами в зависимости от расы, этнического происхождения, цвета кожи, пола, возраста, инвалидности, состояния здоровья, религии, политических или иных убеждений, национального или социального происхождения, имущественного или семейного положения или других обстоятельств. Различие в обращении включает прямую или косвенную дискриминацию в отношении лица, правонарушение в отношении лица или побуждение к дискриминации.
- 181. Кроме того, положения о недискриминации и запрещении различий в обращении нашли свое воплощение в Законе о социальном обеспечении, Законе об омбудсмене, Законе о фондах и ассоциациях, Кодексе об административных правонарушениях, Уголовном законе, Законе о защите прав потребителей, Законе об образовании, Законе о запрещении дискриминации физических лиц, занимающихся экономической деятельностью, Законе о поддержке безработных и лиц, ищущих работу, Законе о рекламе и в других нормативно-правовых актах.
- 182. В статье 9 *Гражданского процессуального закона* говорится, что стороны имеют равные процессуальные права и суд обеспечивает сторонам равные возможности для осуществления их прав по защите своих интересов.
- 183. Общие принципы, определенные в Административно-процессуальном законе, включают принцип уважения прав физических лиц. Принцип равенства предусматривает, что при одних и тех же фактических и правовых обстоятельствах суд или иной орган выносят идентичные решения (при разных фактических или юридических обстоятельствах разные решения), независимо от пола, возраста, расы, цвета кожи, языка, религии или национальной принадлежности участников административного разбирательства, политических или других взглядов, социального происхождения, гражданства, образования, социального и имущественного положения, рода занятий и других факторов.
- 184. Один из общих принципов Уголовно-процессуального закона предусматривает единые процессуальные процедуры для всех лиц, участвующих в уголовном процессе, независимо от их происхождения, социального и имущественного положения, рода занятий, гражданства, расы и национальности, отношения к религии, пола, образования, языка, места жительства и других обстоятельств.
- 185. Уголовно-исполнительный кодекс устанавливает, что при исполнении любой формы уголовного наказания не допускается дискриминация осужденного лица на основе расы, этнической принадлежности, языка, пола, социального и имущественного статуса, политических взглядов, религии и других критериев. Все осужденные равны перед законом.

186. Государство предусматривает как административную, так и уголовную ответственность за нарушение запрета на дискриминацию. В частности, Кодексом об административных правонарушениях установлена ответственность за нарушение запрета на дискриминацию, предусмотренного нормативными актами. В Уголовном законе предусмотрена уголовная ответственность за действия, направленные на возбуждение национальной, этнической, расовой или религиозной вражды либо розни (статья 78 Уголовного закона), а также действия, направленные на разжигание ненависти или вражды по признаку пола, возраста, инвалидности или по любым другим признакам, если этими действиями был причинен существенный ущерб (статья 150 Уголовного закона), и дискриминацию по признаку расы, национальной, этнической или религиозной принадлежности либо нарушение другого запрета на дискриминацию, если этим причинен материальный ущерб (статья 1491 Уголовного закона). За те же деяния, совершенные государственным должностным лицом или ответственным сотрудником предприятия (компании) или организации либо группой лиц, а также с использованием системы автоматизированной обработки данных, предусмотрены более суровые наказания. Совершение преступного деяния по расистским, национальным, этническим или религиозным мотивам в Уголовном законе признается отягчающим обстоятельством (статья 48 (1) (14) Уголовного закона).

187. Содержание принципа запрещения дискриминации было подробно разъяснено в практике Конституционного суда. Конституционный суд признал, что цель принципа запрещения дискриминации, включенного в Сатверсме (Конституцию), заключается в том, чтобы предотвратить возможность ограничения в демократическом и правовом государстве основополагающих прав лица на основании любого неприемлемого критерия, в частности расы, этнического происхождения или пола<sup>26</sup>. Принцип равенства не позволяет государственным учреждениям принимать такие нормативные акты, которые без каких-либо разумных оснований допускают разное обращение с лицами, находящимися в определенных равных условиях и в сопоставимых обстоятельствах. Принцип равенства допускает или даже требует применения дифференцированного обращения с лицами, находящимися в различных обстоятельствах, и допускает дифференцированное обращение с лицами в равных условиях в том случае, если для этого есть объективные и разумные основания. Различие в обращении не является объективным и обоснованным, если оно не преследует законной цели или если выбранные средства не соответствуют поставленным целям<sup>27</sup>.

188. Содействие равному обращению и предотвращение всех форм дискриминации являются важным элементом сферы компетенции Бюро омбудсмена. Омбудсмен оказывает помощь жертвам дискриминации путем изучения индивидуальных жалоб по поводу нарушения запрета на дискриминацию или принципа равного обращения со стороны государственных учреждений, физических или юридических лиц, путем предоставления юридических консультаций и представления интересов лиц в суде, а также путем поощрения примирения сторон в споре. В период с 2011 по 2016 год Бюро омбудсмена осуществило целый ряд мер по информированию о запрещении дискриминации. Например, взгляды и мнения омбудсмена публиковались в средствах массовой информации, проводились опросы общественного мнения о случаях нарушения запрета на дискриминацию и были организованы учебные мероприятия для общественности и государственных служащих. Бюро омбудсмена также провело ряд исследований и подготовило доклады по вопросу о недискриминации и принимает активное участие в публичных обсуждениях, высказывая мнения об имеющих большое значение для общественности процессах, связанных с вопросами равенства.

<sup>&</sup>lt;sup>26</sup> Постановление Конституционного суда от 29 декабря 2008 года по делу № 2008-37-037, пункт 6. Имеется по адресу http://www.satv.tiesa.gov.lv/cases/.

<sup>&</sup>lt;sup>27</sup> Постановление Конституционного суда от 2 февраля 2010 года по делу № 2009-46-01, пункт 7. Имеется по адресу http://www.satv.tiesa.gov.lv/cases/.

# Интеграция общества. Поощрение прав лиц, принадлежащих к национальным меньшинствам

- 189. В Сатверсме (Конституции) говорится, что «лица, принадлежащие к национальным меньшинствам, имеют право на сохранение и развитие своего языка, этнической и культурной самобытности». В состав латвийского общества входят представители более 150 национальностей. Национальные меньшинства и их культура являются неотъемлемым и важным компонентом латвийского общества и культурного пространства. Политика Латвии в области интеграции обеспечивает полную защиту прав лиц, принадлежащих к национальным меньшинствам, и уважение их культуры, языка и традиций. Правительство продолжает вносить значительный практический вклад в развитие образования, культуры и других сфер жизни меньшинств в целях укрепления самобытности их представителей, проживающих на территории Латвии, а также для обеспечения их участия в разработке политики и принятии решений.
- 190. В Руководящих принципах политики национальной идентичности, гражданского общества и интеграции (2012–2018 годы) подчеркивается важность сохранения самобытности меньшинств. В 2015 году был утвержден план по осуществлению Руководящих принципов политики национальной идентичности, гражданского общества и интеграции (2012–2018 годы) на период до 2016 года, подразумевающий принятие мер по развитию воспитания гражданственности, укреплению традиционных и нетрадиционных форм гражданского участия, а также по содействию интеграции социально изолированных групп населения и недопущению их дискриминации.
- 191. В соответствии с Законом о свободном развитии и правах на культурную автономию национальных и этнических групп Латвии любому лицу, постоянно проживающему на территории Латвии, гарантируется право создавать свои национальные общества, союзы и ассоциации. Государство обязано поощрять их деятельность и оказывать помощь в удовлетворении их материальных потребностей.
- 192. Государство финансирует программы обучения для представителей меньшинств на семи языках: русском, польском, белорусском, украинском, эстонском, литовском и иврите. В течение 2014/15 учебного года государственное финансирование получили 106 учебных заведений, которые предлагают программы обучения для меньшинств (среди них 99 школ, предлагающих учебные программы на русском языке и на двух языках, 4 - на польском языке и на двух языках, 1 – на украинском языке и на двух языках, 1 – на белорусском языке и на двух языках, 2 – на иврите, 1 – на латышском и литовском языках и 1 – на латышском и эстонском языках), и 75 школ с двумя потоками (с преподаванием на латышском языке и на языке меньшинства). В течение 2015/2016 учебного года государственное финансирование получили 103 учебных заведения, которые предлагают программы обучения для меньшинств (среди них 94 школы, предлагающие учебные программы на русском языке и на двух языках, 4 – на польском языке и на двух языках, 1 – на украинском языке и на двух языках, 1 - на белорусском языке и на двух языках, 2 - на иврите, 1 – на латышском и литовском языках и 1 – на латышском и эстонском языках), и 60 школ с двумя потоками (с преподаванием на латышском языке и на языке меньшинства).
- 193. При прохождении государственного экзамена на получение базового образования учащийся имеет право выбирать язык экзаменационных материалов латышский или русский. Материалы при сдаче государственного экзамена на получение среднего образования представлены на официальном языке. В 2014–2015 годах для методистов из учреждений дошкольного образования для меньшинств организовывались профессиональные рабочие совещания по вопросам применения двуязычного подхода на дошкольном уровне.
- 194. Многие образовательные учреждения меньшинств Латвии сотрудничают с правительствами и образовательными учреждениями соответствующих стран и получают различную литературу и учебные материалы для совершенствования процесса обучения. Например, Республика Польша тесно сотрудничает с Латвией и поддерживает польские школы в стране.

- 195. Одна из задач, предусмотренных в *Руководящих принципах развития образования в Латвии (2014–2020 годы)*, заключается в поощрении развития многоязычия как путем обучения иностранным языкам, так и путем содействия изучению родного языка и официального языка. В Латвии второй по величине показатель многоязычия в ЕС.
- 196. Под руководством Министерства культуры в 2011 году был разработан пакет мер национальной политики по интеграции рома, которые были включены в Руководящие принципы политики национальной идентичности, гражданского общества и интеграции (2012-2018 годы). Особое внимание уделяется образованию детей рома за счет поощрения практики приема младших преподавателей из числа рома на работу в дошкольные учреждения и общеобразовательные школы, а также за счет проведения мероприятий, направленных на интеграцию и участие рома в жизни латвийского общества, укрепление сотрудничества между общинами рома и местными органами власти и/или социальными партнерами и установление межкультурного диалога. Помимо деятельности Консультативного комитета по осуществлению политики интеграции рома (см. пункт 73) в 2014 году была создана региональная сеть экспертов по вопросам интеграции рома, деятельность которой направлена на поощрение регулярного обмена информацией и опытом между специалистами местных органов власти по вопросам, касающимся интеграции рома, и развитие сотрудничества между Министерством культуры, местными учреждениями и общиной рома в целях более эффективного претворения в жизнь стратегий по интеграции рома. В работе сети участвуют эксперты из 15 городов и местных органов власти Латвии. Министерство культуры на постоянной основе выделяет средства из государственного бюджета на осуществление инициатив по интеграции НПО рома на региональном уровне в рамках открытого конкурса проектов.
- 197. Согласно результатам исследования «Рома в Латвии», проведенного в 2015 году, рома следует рассматривать как группу людей, подвергающихся риску нищеты, сталкивающихся с дискриминацией на рынке труда и имеющих неравные возможности по трудоустройству по сравнению с лицами другой национальности по причине их низкого уровня образования и социально-экономического положения.
- 198. Начиная с 2016 года Министерство культуры осуществляет проект под названием «Платформа для латвийских рома I: диалог, сотрудничество и участие», направленный на поощрение сотрудничества и диалога между гражданским обществом рома, представителями государственных органов и местных органов власти и социальными партнерами в целях более эффективного участия затрагиваемых лиц и улучшения координации при проведении политики по интеграции рома. В проекте принимают участие несколько активистов из числа латвийских рома.
- 199. Начиная с 2015 года Министерство культуры в сотрудничестве с Латвийским центром по правам человека проводит ряд мероприятий, направленных на поощрение терпимости в обществе и борьбу с негативными стереотипами в отношении рома, а также на поощрение их культуры.

#### Приобретение гражданства и натурализация

- 200. После восстановления независимости Латвии в соответствии с принципом правопреемственности 15 октября 1991 года Верховный совет принял решение о восстановлении гражданства лиц, проживающих в Латвии, которые имели латвийское гражданство до оккупации Латвии, а именно до 17 июня 1940 года, а также их потомков, независимо от их этнической принадлежности. В соответствии с этим принципом в 1994 году был принят новый Закон о гражданстве. В 1998 году по итогам референдума в Закон о гражданстве были внесены поправки с целью облегчения процедуры приобретения гражданства путем натурализации.
- 201. Параллельно со статусом гражданина в 1995 году в Латвии был введен статус негражданина в качестве специального временного статуса для граждан бывшего СССР, живущих в Латвийской Республике, и их потомков, не имеющих гражданства Латвии или другого государства. Лица, имеющие статус неграждан, не являются

лицами без гражданства по смыслу Конвенции 1954 года о статусе апатридов, так как сфера охвата прав неграждан намного шире, и Латвия взяла на себя особые обязательства в отношении этих лиц — она гарантирует ех lege их право постоянного проживания на территории Латвии, консульскую защиту за рубежом, а также право на возвращение в Латвию и невыдворение. Неграждане пользуются большинством прав, гарантированных гражданам Латвии. Любой негражданин имеет право на натурализацию, и Латвия создала все условия для того, чтобы лица, признанные в качестве неграждан, были заинтересованы в приобретении латвийского гражданства и имели возможность сделать это.

- 202. Латвия добилась значительного прогресса в поощрении процесса натурализации, сократив число неграждан с 29% (730 000) в 1995 году до 11,75% (252 017) в январе 2016 года (см. приложение № 2).
- 203. Что касается поощрения интеграции общества и натурализации, то правительство Латвии продолжает проводить последовательную политику, предлагая негражданам пройти процедуру натурализации, принимая законы, направленные на дальнейшее упрощение этой процедуры, и проводя информационные кампании. Процедура натурализации упрощалась несколько раз в соответствии с применимыми международными стандартами. Управление по делам гражданства и миграции, отвечающее за определение статуса лиц на территории страны, регулярно принимает меры информационно-образовательного характера в целях распространения информации о процедуре натурализации.
- 204. После внесения поправок в Закон о гражданстве, которые были приняты Сеймом 9 мая 2013 года, процедура предоставления гражданства была упрощена. Например, дети неграждан и лиц без гражданства признаются гражданами Латвии одновременно с регистрацией рождения ребенка в соответствии с волеизъявлением одного из родителей. Дети в возрасте до 15 лет могут получить гражданство на основании заявления одного из родителей (ранее для этого требовалось заявление обоих родителей). Лица в возрасте от 15 до 18 лет могут быть зарегистрированы в качестве граждан Латвии на основании поданного затрагиваемым лицом заявления. Кроме того, были упрощены требования в отношении срока постоянного проживания лица, обращающегося с просьбой о натурализации, и определены смягчения и исключения из правила о прохождении экзамена. Например, учащиеся, получившие основное образование на латышском языке и проходящие более половины программы начального образования на латвийском языке, освобождаются от любых экзаменов в процессе натурализации.
- 205. После внесения поправок в Закон о гражданстве в 2013 году Латвия упростила и сделала более доступной процедуру регистрации новорожденных детей неграждан Латвии, способствуя тем самым прекращению этого временного правового статуса.
- 206. С учетом истории Латвии, повышения мобильности людей и необходимости поддержания связей между гражданами по всему миру, а также принятия вышеупомянутых поправок к Закону о гражданстве была значительно расширена сфера применения двойного гражданства. По смыслу вышеупомянутого закона двойное гражданство подразумевает, что определенная категория граждан может получить гражданство Латвии, не отказываясь от уже имеющегося у них гражданства, и наоборот.

#### Права иностранных граждан, беженцев и просителей убежища

207. 19 января 2016 года вступил в силу новый Закон о предоставлении убежища, цель которого состоит в том, чтобы обеспечить соблюдение права лиц на получение убежища в Латвийской Республике, получение статуса беженца или альтернативного статуса, либо временной защиты. Просители убежища или беженцы не могут быть высланы или выданы государству их происхождения, если они находятся за пределами этого государства и имеют основания опасаться преследований по причине своей расовой, религиозной, национальной принадлежности, принадлежности к определенной социальной группе или же по причине своих политических взглядов и не могут или в силу опасений не желают принять защиту этого государства. Лица без

гражданства, которые, находясь за пределами государства своего прежнего обычного местожительства, не могут или не желают вернуться в это государство в силу тех же причин, также не могут подвергнуться высылке. Лица, которым был предоставлен альтернативный статус на территории Латвийской Республики, не могут быть высланы, если имеются основания полагать, что им может быть нанесен серьезный вред при возвращении в свою страну происхождения, вследствие чего эти лица не могут или не желают принять защиту этой страны.

- 208. Управление по делам гражданства и миграции ведет регистр просителей убежища с целью обеспечения регистрации таких лиц и отслеживания развития процедуры предоставления убежища (см. приложение 2). Решение о предоставлении или отказе в предоставлении статуса беженца или альтернативного статуса должно быть принято в течение трех месяцев со дня личного собеседования с просителем убежища, но не позднее чем через шесть месяцев после регистрации заявления.
- 209. Для того чтобы обеспечить соблюдение прав и обязанностей просителей убежища, Государственная пограничная служба и Управление по делам гражданства и миграции своевременно информируют соответствующих лиц о процедуре предоставления убежища, ее сроках, об их соответствующих правах и обязанностях, об учреждениях, предоставляющих юридическую помощь, а также об условиях получения убежища, в том числе о праве на получение медицинских услуг, и т. д. Представители Государственной пограничной службы и Управления по делам гражданства и миграции своевременно предоставляют вышеупомянутые сведения просителям убежища в письменном виде на понятном им языке или на языке, который они предположительно должны понимать.
- 210. Увеличение числа просителей убежища свидетельствует о необходимости развития и планирования межучрежденческого сотрудничества, укрепления потенциала системы предоставления убежища в Латвии и наличия определенных социальных гарантий для просителей убежища, беженцев и лиц, которым был предоставлен альтернативный статус.
- 211. Таким образом, в соответствии с положениями Закона о предоставлении убежища несовершеннолетним лицам, получившим статус беженца или альтернативный статус, должна быть предоставлена возможность получить образование на официальном языке. То же самое относится и к несовершеннолетним лицам, которым была предоставлена временная защита. Несовершеннолетним просителям убежища предоставляется доступ к образованию, включая подготовку к получению базового образования начиная с 5-летнего возраста, базовое и среднее образование, продолжение ранее начатого общего образования по достижении 18-летнего возраста, индивидуальные занятия по различным предметам, уроки латышского языка и родного языка в том случае, если дети просителей убежища учатся в образовательных учреждениях, осуществляющих программы обучения меньшинств, а также финансовая помощь для приобретения школьных учебников.
- 212. В соответствии с Законом о социальных услугах и социальной помощи 2003 года лица, которым был предоставлен статус беженца, имеют такие же права на получение социальной помощи, социальную и профессиональную реабилитацию и социальные услуги, финансируемые из государственного бюджета и бюджета местных органов власти, а также на социальные пособия, предоставляемые последними, что и граждане Латвии или лица, имеющие статус неграждан. После внесения в 2016 году поправок в вышеупомянутый Закон перечень услуг, оказываемых взрослым лицам, которым был предоставлен альтернативный статус в Латвийской Республике (например, выдан временный вид на жительство), был расширен. Дети, получившие альтернативный статус, обладают теми же правами на социальную помощь, социальную реабилитацию и другие социальные услуги, финансируемые из государственного бюджета или бюджета местных органов власти, что и другие дети в Латвии, оказавшиеся в аналогичной ситуации. Начиная с 2007 года лица, признанные в качестве жертв торговли людьми, имеют право на получение финансируемых государством услуг по социальной реабилитации; для получения этих услуг не обязательно иметь временный вид на жительство.

- 213. В соответствии с положениями Закона об иммиграции право на работу без каких-либо ограничений предоставляется просителям убежища, получившим личное удостоверение просителя убежища и еще не получившим (не по своей вине) от Управления по делам гражданства и миграции решения о предоставлении или об отказе в предоставлении им статуса беженца или альтернативного статуса в течение шести месяцев с момента подачи соответствующей заявки. Право на работу предоставляется таким лицам до тех пор, пока решение о предоставлении или об отказе в предоставлении им статуса беженца или альтернативного статуса не вступит в силу и не станет окончательным.
- 214. Цель Закона об иммиграции, принятого в 2003 году, состоит в том, чтобы определить порядок въезда, пребывания, транзита, выезда иностранных граждан и их содержания под стражей. 16 июня 2011 года вступили в силу поправки к Закону об иммиграции, что существенно изменило порядок защиты прав отдельных лиц. В соответствии с этими поправками постановления и решения о высылке, а также решения о включении в перечень или об отказе во въезде в Шенгенскую зону могут быть оспорены в течение семи дней с их вступления в силу в вышестоящей инстанции в соответствии с существующей ведомственной иерархией. Решения, принятые вышестоящим органом, могут быть обжалованы в районном административном суде, в то время как решения самого районного административного суда подлежат обжалованию путем подачи кассационной жалобы в Коллегию по административным делам Верховного суда.
- 215. Иностранные граждане, просители убежища (в том числе беженцы и лица, получившие альтернативный статус в Латвийской Республике), не являющиеся гражданами государств членов ЕС, проживающие на территории Республики на законном основании и получившие постоянный вид на жительство, а также иностранные граждане, на которых распространяется процедура высылки, в ситуациях, предусмотренных Законом об иммиграции, имеют право на оплачиваемую государством юридическую помощь в случаях и в объеме, определенных Законом об обеспеченной государством юридической помощи.
- 216. По состоянию на 1 января 2017 года в Латвии насчитывалось 73 965 зарегистрированных граждан третьих стран; 26 262 из них имели вид на жительство, а 47 703 постоянный вид на жительство. Основными странами происхождения являются Россия (75%), Украина (9%), Беларусь (4%), Узбекистан (2%), Китай (2%); другие третьи страны 8%. Главными причинами их приезда являются работа, учеба, брак и инвестиции в недвижимость или местные предприятия.

#### Защита прав инвалидов

- 217. В целях осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций о правах инвалидов и Факультативного протокола к ней Кабинет министров утвердил *Руководящие принципы по осуществлению Конвенции на 2013–2019 годы*, а также план действий на 2015–2017 годы.
- 218. Латвия на постоянной основе принимает меры для обеспечения согласованного и скоординированного сотрудничества между учреждениями, участвующими в осуществлении прав инвалидов, в том числе в целях создания системы инклюзивного образования и содействия расширению доступа инвалидов к окружающей среде и участия в социальных проектах. Начиная с 2011 года были введены различные услуги, направленные на уменьшение последствий инвалидности и расширение доступа инвалидов к услугам и повседневной деятельности.
- 219. Так, например, детям и несовершеннолетним с впервые установленной инвалидностью (и их законным представителям) предоставляется помощь психологов. В 2012 году в целях поощрения инклюзивного образования и удовлетворения потребностей детей в ходе процесса обучения была создана служба помощников для детей и несовершеннолетних в возрасте от 5 до 18 лет в учебных заведениях. Продолжается работа по предоставлению услуг помощников инвалидам, получающим высшее образование; осуществляется проект, цель которого заключается в оказании

- лицам с психическими заболеваниями помощи в выполнении повседневных задач; постепенно увеличивается количество программ и фильмов, сопровождаемых субтитрами и переведенными на язык жестов и т. д.
- 220. Начиная с 1 июля 2014 года стал выплачиваться ряд пособий, а их сумма была увеличена в целях оказания поддержки инвалидам и улучшения их финансового положения. В целом размер пособий для инвалидов возрос на 30%.
- 221. 27 октября 2013 года вступили в силу поправки к статье 11 Уголовно-процессуального закона, предусматривающие, что право на пользование понятным лицу языком в ходе уголовного процесса, а также на бесплатную помощь устного переводчика должно также применяться в отношении лиц с нарушениями слуха, зрения и речи. В случаях, предусмотренных законодательством, процессуальные документы выдаются таким лицам на языке, который они понимают, или доводятся до их сведения понятным им образом.
- 222. 1 января 2013 года вступили в силу поправки к Гражданскому закону, Гражданскому процессуальному закону и Закону о сиротских судах и волостных судах, в соответствии с которыми возможность полного лишения дееспособности была упразднена и заменена на ее ограничение. Полное лишение дееспособности невозможно. Кроме того, лицо не может быть ограничено в своих личных нематериальных правах (например, в праве на вступление в брак), а также в праве защищать в учреждениях и в суде свои права и законные интересы в связи с ограничением дееспособности и свободы личности, возникновения споров с опекунами, назначения и увольнения последних. Дееспособность может быть ограничена только в сферах, регулируемых имущественным правом (например, в финансовых вопросах, а также в отношении права распоряжаться своим имуществом). Дееспособность лиц с психическими расстройствами или другими нарушениями здоровья может ограничиваться лишь в исключительных случаях при условии, что это лицо не в состоянии понимать значение своих действий или контролировать их.
- 223. Кроме того, в 2013 году вступили в силу поправки к Гражданскому закону, в соответствии с которыми было введено новое правовое понятие доверенности, действие которой не прекращается вследствие признания доверителя недееспособным. Это позволяет лицу, если оно осознает тот факт, что в будущем возможны ситуации, которые могут помешать ему самостоятельно принимать решения, оформить доверенность на урегулирование конкретных вопросов на тот случай, если вышеупомянутое лицо вследствие болезни или других причин либо обстоятельств оказывается не в состоянии понять последствия своих действий и контролировать их.
- 224. В сфере трудового права законодательные органы пришли к выводу о том, что в целях поощрения применения принципа равноправия в отношении инвалидов работодатель обязан принимать, если того требуют обстоятельства, меры по адаптированию рабочих условий и оказанию инвалидам содействия в установлении трудовых отношений, выполнении ими своих обязанностей, повышении по службе, профессиональной подготовке или повышении квалификации. Закон о труде также предусматривает, что при принятии таких мер следует учитывать то бремя, которое выполнение этих обязательств возлагает на работодателя.
- 225. На веб-сайте Латвийского радио публикуются транскрипты наиболее актуальных и популярных программ для людей с нарушениями слуха. Особое внимание уделяется также повышению уровня осведомленности общественности по вопросам, касающимся инвалидов, за счет включения тем, связанных с их правами и потребностями, в содержание передач Латвийского телевидения и радио.

#### Поощрение гендерного равенства

226. Политика гендерного равенства в Латвии основана на комплексном подходе к равенству. В соответствии с этим подходом гендерный аспект учитывается на всех этапах планирования политики, в том числе при составлении правовых актов и при разработке и осуществлении директивных документов. Запрет на дифференцированное обращение и принцип равенства закреплены в основных правовых актах в различных сферах. В целях обеспечения применения комплексного

подхода к обеспечению гендерного равенства на всех уровнях и во всех секторах политики все министерства, а также Государственная канцелярия назначили должностных лиц, отвечающих за применение основных принципов гендерного равенства в каждой отдельной сфере. Политика гендерного равенства Латвии разрабатывается в тесном сотрудничестве с НПО. Продолжает свою работу Комитет по вопросам гендерного равенства (см. пункт 142).

- 227. Принципы политики по обеспечению гендерного равенства основываются на концепции такого равенства, принятой в 2001 году. С учетом выявленных проблем и необходимых улучшений был подготовлен ряд директивных документов, включая План по обеспечению гендерного равенства на 2012—2014 годы. В плане определены четыре основных направления деятельности и меры по ее осуществлению, а именно: снижение важности гендерных ролей и стереотипов, пропаганда здорового и экологичного образа жизни среди мужчин и женщин, поощрение экономической независимости и равных возможностей на рынке труда для представителей обоих полов и мониторинг и оценка стратегий по достижению гендерного равенства. В целях создания будущей рамочной основы по осуществлению стратегий, направленных на достижение гендерного равенства, в настоящее время разрабатывается план действий по обеспечению равных возможностей для мужчин и женщин на 2017—2020 годы.
- 228. 12 мая 2015 года были приняты *Руководящие принципы инклюзивной занятости* на 2015–2020 годы. Этот директивный документ, главная цель которого заключается в развитии инклюзивного и сбалансированного рынка труда и в создании условий, содействующих занятости, направлен также на устранение таких проблем, как сегрегация на рынке труда и неравная представленность мужчин и женщин в различных секторах рынка, которые также влияют на разницу в оплате труда мужчин и женщин.
- 229. Латвия принимает целенаправленные меры по поощрению баланса между работой и семейной жизнью, в частности по развитию детских учреждений и введению системы гибкого графика и условий работы. Так, Министерство благосостояния в сотрудничестве с несколькими местными органами власти и Институтом корпоративной устойчивости и ответственности (InCSR) осуществляет проект по созданию детских учреждений с гибким графиком работы для детей, чьи родители имеют нестандартный график работы, поощряя тем самым трудовую деятельность родителей, в особенности матерей, и баланс между работой и семейной жизнью. Особое внимание уделяется мерам, адресованным отцам новорожденных детей и направленным на обеспечение их активного участия в уходе за ребенком, что способствует укреплению семейных отношений в целом. Участие НПО и частного сектора как в укреплении роли мужчин в современном меняющемся обществе, так и в обеспечении более активного участия отцов в уходе за детьми и в их воспитании, играет важную роль. Согласно статистическим данным, число отцов, которые берут отпуск по уходу за новорожденным ребенком, возросло, что свидетельствует о растущем участии мужчин в воспитании детей: их число увеличилось на 22% в 2004 году, на 45% в 2014 году и на 48% в 2015 году.
- 230. В период с 2013 по 2014 год в рамках проекта по обеспечению гендерного равенства при принятии экономических решений была проведена информационная кампания, в ходе которой была подчеркнута важность соблюдения принципов равной оплаты труда женщин и мужчин и свободного выбора профессии и карьерных возможностей. Кроме того, был обновлен индекс устойчивого развития, что подчеркивает важность обеспечения гендерного равенства в работе предприятий и признания и поощрения компаний, добившихся наибольшего прогресса в этой области. В рамках Недели ответственного ведения бизнеса в 2014 году была отмечена компания, создавшая максимально равные условия труда для мужчин и женщин. Таким образом признаются заслуги компаний в обеспечении устойчивой деятельности и корпоративной ответственности. В 2016 году была начата реализация проекта по поощрению многообразия и предупреждению дискриминации, в рамках которого планируется усовершенствовать инструменты по оценке национальных стратегий, сосредоточить внимание на том, как формирование бюджета влияет на изменение положения мужчин и женщин, и повысить информированность населения о недискриминации и концепции открытого общества.

- 231. Латвия достигла весьма позитивных показателей в том, что касается участия женщин в процессе принятия решений, особенно в экономическом секторе. По данным Регистра предприятий Латвийской Республики, треть всех латвийских предприятий принадлежит женщинам в 2014 году их доля составляла 33,01%, в 2015 году 32,9%. Женщины управляют в основном микро- и малыми предприятиями. Имеющиеся данные также свидетельствуют о том, что в 25% компаний с оборотом свыше 7 млн евро в год женщины входят в состав совета директоров. В то же время число женщин в руководящем составе компаний, зарегистрированных на фондовых биржах, несколько сократилось по сравнению с 2014 годом (31%) и составило 28,5% (седьмое место среди государств членов ЕС).
- 232. Женщины в Латвии, как правило, имеют более высокий уровень образования, чем мужчины. Эта разница особенно заметна среди лиц, получивших высшее образование. Согласно статистическим данным доля женщин с высшим образованием составляла 65% в 2016 году. Вместе с тем женщины в меньшей степени представлены в научной и технической областях на всех уровнях системы образования, что также нашло отражение на рынке труда. В целях сокращения сегрегации в сфере образования рабочая группа, созданная под руководством Комитета по вопросам гендерного равенства, разработала в 2013 году Рекомендации по уравновешиванию числа женщин и мужчин и поощрению гендерного равенства на уровнях дошкольного, общего, профессионального и высшего образования в Латвии в рамках образовательного процесса и учебных программ на период до 2020 года. Кроме того, в сфере образования уделяется внимание успеваемости мальчиков, с тем чтобы сократить разницу в результатах обучения (интуитивному) чтению, математике и естественным наукам, а также для того, чтобы снизить показатели отсева детей, особенно мальчиков, из учебных заведений.